

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 204

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



A.Z. 3000 BERN I

Bez am Solothurn

St. L.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 204 - 2901

Bern, Montag, 1. September 1980  
 Berne, lundi, 1<sup>er</sup> septembre 1980

98. Jahrgang  
 98<sup>e</sup> année

N° 204 - 1. 9. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scio-gliamento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Griek per dichiarazione di scomparsa.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 305148-305159

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Konkurs- und Nachlass-Statistik (August 1980) - Statistique des faillites et concordats (août 1980).

Entwicklung der Löhne und Arbeitszeiten verunfallter Arbeitnehmer im 2. Quartal 1980 - Evolution des salaires et de la durée du travail chez les travailleurs victimes d'accidents au 2<sup>e</sup> trimestre 1980.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

21. August 1980  
**Imoti AG**, in Dübendorf, Liegenschaften (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1689). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 24. 7. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

21. August 1980  
**Musikhaus Litscher AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1980, S. 1332). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 7. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

21. August 1980  
**Hermann-Scheuter**, in Zürich, orientalische Teppiche (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1934, S. 3078). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. August 1980

**Immobilien - AG Adlerstrasse**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3086). Die Unterschrift von Paul Schweizer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ulrich Schmid, von Thalheim an der Thur, in Henggart.

21. August 1980

**Huber + Suter**, in Obfelden, Dorfstrasse 221, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1979. Gesellschafter: Bruno Huber, von Stallikon, in Obfelden, und Roland Suter, von und in Alftolern am Albis; die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Schreinerei und Ausführung von Montagearbeiten.

21. August 1980

**Frau Sanny Althaus**, bisher in Volketswil, Schürzen und Tragtaschen (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1968, S. 1183). Neuer Wortlaut der Firma: **Lamar, Frau Sanny Althaus**. Neuer Sitz: Greifensee. Adresse: Pfisterhölzli 22. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Verkauf von Konfektionsbekleidung in Lamahaar. Die Firmainhaberin wohnt nun in Greifensee.

21. August 1980

**Cockpit AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1707). Die Generalversammlung vom 16. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Vermietung und Vercharterung von Flugzeugen. Von den 70 Aktien zu Fr. 1000 sind deren 24 in 48 Aktien zu Fr. 500 zerlegt worden, so dass das Grundkapital von Fr. 70 000 nun in 46 Namenaktien zu Fr. 1000 und 48 Namenaktien zu Fr. 500 zerfällt. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Franz Eckner, österreichischer Staatsangehöriger, in Grünbach (A); er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

21. August 1980

**Neu-Stüssel AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1978, S. 3208). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: René Stüssel, von Weesen, in Uitikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Carlo Stüssel, von Weesen, in Dübendorf; Kurt Stüssel, Präsident, und Dr. Wolfgang Luck, Mitglied des Verwaltungsrates, führen ihre Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

21. August 1980

**Sermo GmbH**, in Opfikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Talackerstrasse 17, Glattpburg. Statutendatum: 7. 8. 1980. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Textilien und anverwandten Produkten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind Urs Beat Thum, von Wiesendangen, in Trun, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000, und Rosmarie Thum, von Wiesendangen, in Trun, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Urs Beat Thum.

21. August 1980

**Gebüder Sulzer**, Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2845). Die Prokuren von Hans Zollinger, Paul Bolliger, André Buchel und Eugen Bertschinger sind erloschen.

21. August 1980

**Sagab Anlage- u. Handelsgesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Florastrasse 12, Zürich 8, c/o IT Invest Treuhand AG. Statutendatum: 20. 8. 1980. Zweck: Anlage-, Beteiligungs- und Finanzierungsgeschäfte sowie Handel mit Waren aller Art, einschliesslich Immobilien. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB-VR (Verwaltungsrat); 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Ulrich Neukom, von Rafz und Zürich, in Grüningen.

21. August 1980

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2277). Rudolf Holliger (nicht Bolliger, wie irrtümlich eingetragen) heisst der nun in Erlenbach ZH wohnhafte Kollektivunterschriftsberechtigte. Die Unterschrift von Othmar Blumer sowie die Prokuren von Hugo Jung, Rudolf Thalmann, Karl Keller, Gerhard Knobloch, Otto Wüest, Wolfgang Herbrich und Ernst Quiring sind erloschen. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Thomas Ernst Krayenbühl; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Josef Condrau, von Disentis/Mustér, in Meilen; Egon Gassmann, von Boppelsen, in Otwil an der Limmat; Heinrich Merz, von Menziken, in Zürich; Walter Fierz, von Winterthur, in Dübendorf; Helmut Beerli, von Thal, in Künsnacht ZH; Silvio Meier, von Zürich, in Schwerzenbach; Theodor Heizmann, von Illnau-Effretikon und Fehraltorf, in Fehraltorf, und Bruno Wälchli, von Brittnau, in Hausen bei Brugg. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten sind nun heimataberechtigt: Hans-Peter Adolph in Maur und Antonio Salvatore in Zürich. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten wohnen nun: Pierre Baeriswyl in Fällanden, Werner Augstburger in Wädenswil, Dr. Beat Stüber in Künsnacht ZH, Heinrich Steinmann in Männedorf, Karl Güntert in Nürensdorf, Benno Stötz in Wetswil am Albis, Dr. Niklaus Oesch in Kilchberg ZH, Dr. Walter Widmer in Zürich, Raymond Cretzaz in Zumikon, Dr. Matthias Ley in Knonau, Bernard Bachmann in Stäfa, Jean-Pierre Scheidegger in Wädenswil, Dr. Hans Ulrich Blickenstorfer in Adliswil, Thomas Hoepfli in Maur, sowie Dr. Bruno Frick und Hans Ulrich Wäfler in Uitikon. Von den Prokuristen sind nun

heimataberechtigt: Dr. Rudolf Kotik in Dietikon, Franz Heitzer, dieser jetzt wohnhaft in Thalwil, in Bonstetten; Klaus-Jürgen Hiemer in Illnau-Effretikon und Wilhelm Vogels in Oberglatt. Der Prokurist Karl Gugler führt den weiteren Vornamen Paul und wohnt nun in Maur. Von den Prokuristen wohnen nun: Peter Kuhn in Richterswil, Dieter Nickoll in Embrach, Jacob Planta in Dietikon, Ernst Soder in Mönchaltorf, Bernhard Galden in Volketswil, Kurt Locher in Oberwil bei Bremgarten, Christian Blank in Uitikon, Peter Gautschi in Maur, Hermann Jecker in Zürich, Alfred Landolt in Zollikon, Hans Peter Lehnerr in Maur, Peter Linder in Obfelden, Erwin Müller in Adliswil, Marial Siam in Meilen, Fred Vogler in Meilen, Max Ackermann in Zumikon, Bernd Anlauf in Kloten, Ludwig Bucher in Zürich, Michaela Ebnet in Rüslikon, Rolf Rohr in Greifensee, Walter Schärer in Otelfingen, Paul Bölli in Stäfa, Hansjörg Wildbolz in Zollikon, Dr. Kurt Willi in Meilen, Gérard Wue in Winkel, Max Zeller in Rüslikon, Ernst Christinger in Meilen, Michel H. Comte in Kilchberg ZH, Manfred Lammel in Zürich, Gerold Meier in Stäfa, Richard Sauter in Wetzikon, Kurt Scheim in Winterthur, Dr. Arthur Wulkan in Herrliberg, Arnold Gallati in Greifensee, Paul Betschart in Richterswil, Manfred Sommerfeld in Stäfa, Ulrich Sützle in Oberrieden, Armin Unterhuber in Zürich, Werner Zimmermann in Dübendorf, Jean-Pierre Zuber in Oberengstringen, Albert Koch in Berikon, Titus Seitz in Zollikon, Rolf Gossweiler in Unterengstringen, Jakob Meitler in Niederhasli, Rolf von Arx in Küttingen, Peter Traber in Nürensdorf, Hugo Brem in Bonstetten, Jakob Schäpper in Meilen, Urs Schiendorfer in Rümlang und Medard Storz in Bülach.

21. August 1980

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung **Fimtern**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2277), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Brandenberger, von Dinhard, in Egg ZH, und Karl Manser, von Appenzell, in Zürich.

21. August 1980

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung **Glattpburg**, in Opfikon (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2277), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Walter Fierz ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hugo Jung, von Niederhelfenschwil, in Opfikon.

21. August 1980

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung **Schwerzenbach** (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2277), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Silvio Meier ist erloschen.

21. August 1980

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung **Winterthur 1** (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2277), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Oeschger, von Baden und Gansingen, in Frauenfeld.

21. August 1980

**Bank Leu AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2481). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Gerhard Knobloch, deutscher Staatsangehöriger, in Greifensee.

21. August 1980

**Chemaco Ltd**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, chemische Baustoffe (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 76). Christine Schneider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Peter Schneider ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Wolfgang Heiermann, deutscher Staatsangehöriger, in Kronberg (D). Willi Kienzle, bisher Delegierter des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Axel Pleitz, deutscher Staatsangehöriger, in Heuressen (D), und Jakob Bliggenstorfer, von Lufingen, in Wetzikon.

21. August 1980

**Trasalco Ltd**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Gründung und Errichtung von Tochtergesellschaften (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 998). Christine Schneider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Peter Schneider ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Willi F. Kienzle, Delegierter des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift und ist nun Bürger von Wangen-Brüttsellen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Wolfgang Heiermann, deutscher Staatsangehöriger, in Kronberg (D). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Axel Pleitz, deutscher Staatsangehöriger, in Heuressen (D), und Jakob Bliggenstorfer, von Lufingen, in Wetzikon.

21. August 1980

**Aktiengesellschaft des Winterthurer Stadtanzeiger**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 130). Jean-Pierre Mosimann, Geschäftsführer, wohnt nun in Seuzach.

21. August 1980

**Grieshaber AG**, in Opfikon, elektrotechnische und elektronische Geräte (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 362). Die Prokura von Roland Rusterholz ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Mächler, von Zürich, in Kloten.

21. August 1980  
**Naegli zum Tabakfass AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 130). Dr. Ernst Schneider, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

21. August 1980  
**Engros-Schuhhaus AG**, in Zürich 1, Engros-Handel mit Schuhen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 493). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Paul Joseph Schaub, von Basel und Längen, in Münchenstein.

21. August 1980  
**Hafner Reisen AG**, in Zürich 11, Betrieb eines Reisebüros (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2321). Die Generalversammlung vom 5. 8. 1980 hat die Statuten geändert. Die Aktien laufen nun auf den Namen.

21. August 1980  
**Gromereo AG**, in Zürich 9, Erstellung und Betrieb von Verkaufsstellen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 641). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Fredy Bader, von Zürich und Thalwil, in Kün-ten.

21. August 1980  
**Immobilien-AG Langgasse**, in Winterthur I (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3309)  
**Immobilien AG Blumenau**, in Winterthur I (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1979, S. 3)

Paul Schweizer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Felix Büeler; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Hans Ulrich Schmid, von Thalheim an der Thur, in Henggart.

21. August 1980  
**Wohnberatung Scheck & Co**, in Illnau-Effretikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1979, S. 822). Der Kommanditär Reto Madoerin ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Kommanditärin mit Zustimmung im Sinne von Art. 177 Abs. 3 ZGB mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000 in die Gesellschaft eingetreten: Luise Scheck, von Oberägeri, in Illnau-Effretikon. Neue Adresse: Gestenrietstrasse 2.

21. August 1980  
**Tivolino AG Zürich**, in Zürich 4, Spiel- und Unterhaltungslokale usw. (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1980, S. 1333)  
**Tivolino Liegenschaften AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2765)

**Tivolino Unterhaltungsbetriebe AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2765)  
 Neuer Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien: Dr. Serge Widmer, von Gränichen, in Rorschlikon.

21. August 1980  
**Ernst O. Müller**, bisher in Urdorf, Treuhandbüro (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1090). Neuer Sitz Zürich. Adresse: Kalkbreitestrasse 69. Der Firmainhaber sowie die Einzelunterschrift führende Erika Müller wohnen nun in Aesch bei Birmensdorf.

21. August 1980  
**Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2553). Unterschrift von Hermann Zurrer erloschen.

21. August 1980  
**Reflection Film Zürich AG**, in Zürich 7, Sonnenbergstrasse 124, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 7. / 7. 8. 1980. Zweck: Finanzierung, Produktion und Auswertung von Kinofilmen, Dokumentarfilmen, Werbe- und Videofilmen mittels aller bekannten und bis heute unbekanntem Träger. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Paul Grau, von Dietikon, in Uster (Präsident), und Hans-Rudolf Walthard, von Iseltwald, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

21. August 1980  
**Abet AG**, in Zürich 2, Kunststoffprodukte usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1978, S. 901). Infolge Verlegung des Sitzes nach Root (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2734) wird der Eintrag im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

21. August 1980  
**Neutra Treuhand AG**, in Zürich I (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1980, S. 2106). Johann Sulser führt seine Kollektivunterschrift zu zweien weiter für den Hauptsitz Zürich und nun auch für die Zweigniederlassung St. Gallen; den Titel eines Vizedirektors führt er nur am Hauptsitz.

21. August 1980  
**Hermann Löffler AG**, Metallkonstruktionen, Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1963, S. 2814). Ulrich Büchel sen. ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ulrich Büchel jun., Mitglied des VR, nun in Zürich, führt neu Einzelunterschrift.

21. August 1980  
**Bernauer AG**, in Stäfa, Führung eines Elektroinstallationsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1977, S. 3518). Die Generalversammlung vom 11. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 750 000, eingeteilt in 650 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100.

21. August 1980  
**Schlumberger Messgeräte AG**, in Zürich 3, elektronische Messgeräte usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1975, S. 2124). Dr. Thomas Groos ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Clermont Matton, kanadischer Staatsangehöriger, in Camberley, Surrey (GB).

21. August 1980  
**Comerita SA**, in Zürich I, Operationen kommerzieller Natur usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1135). Paul Burkhardt, dieser infolge Todes, und Pierre René Burkhardt sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Sonderegger, von Zürich, in Kloten, Präsident, und Walter Knecht, von und in Zürich.

21. August 1980  
**Raeta AG Zürich**, in Zürich 2, Immobilien (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1691). Edgar Grieger und Anton Capaul sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Annelise Blatter geborene Urban sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR: Max Berli; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Wälli; seine Prokura ist erloschen. Die Prokura von Urs Furrer ist erloschen.

21. August 1980  
**Genossenschaft Sabina**, in Zürich 3, Kartonagefabrik usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2045). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma ist erloschen.

21. August 1980  
**Rasowill AG**, in Regensdorf, Rebrainstrasse 47, Adikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 7. 1980. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Import und Export; kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, wovon Fr. 24 000 liberiert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Willi Appulu, von Zürich, in Regensdorf.

21. August 1980  
**Garage Schweizer & Weiss AG**, in Zürich 11, Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4043). Neue Adresse: Überlandstrasse 178, Zürich 12.

21. August 1980  
**Stocktex AG**, bisher in Zürich 3, textile Stoffe aller Art (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2160). Statuten am 15. 8. 1980 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 17, Glattbrugg, c/o R. Bollag & Co.

21. August 1980  
**Fan Immobilien AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2846). Konrad Frischknecht ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Eberle, von Haggenschwil, in Schänis.

21. August 1980  
**Atlantic Finanzierungs AG (Atlantic Financing Ltd) (Atlantic Financière SA)**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1977, S. 3394). Die Generalversammlungen vom 24. 7./15. 8. 1980 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet: Atlantic Finanz und Verwaltungs AG (Atlantic Finance et Gestion SA). Zweck der Gesellschaft sind Finanzierung von Waren- und anderen Geschäften sowie Vermögensverwaltung für Drittpersonen. Sie kann Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern.

21. August 1980  
**Sanierungsbau Sonja Pfeuti**, in Wahlendorf, Gemeinde Meikirch, Sanierung von Altbauten, Zimmerei usw., im Konkurs (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2358). Das Konkursverfahren ist mangels Aktivierung durch Entscheid des ausserordentlichen Gerichtspräsidenten von Aarberg vom 21. Juli 1980 eingestellt worden. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1980  
**Sanierungsbau Sonja Pfeuti**, in Wahlendorf, Gemeinde Meikirch, Sanierung von Altbauten, Zimmerei usw., im Konkurs (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2358). Das Konkursverfahren ist mangels Aktivierung durch Entscheid des ausserordentlichen Gerichtspräsidenten von Aarberg vom 21. Juli 1980 eingestellt worden. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1980  
**Sanierungsbau Sonja Pfeuti**, in Wahlendorf, Gemeinde Meikirch, Sanierung von Altbauten, Zimmerei usw., im Konkurs (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2358). Das Konkursverfahren ist mangels Aktivierung durch Entscheid des ausserordentlichen Gerichtspräsidenten von Aarberg vom 21. Juli 1980 eingestellt worden. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1980  
**Infraconsult AG**, in Bern (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2818). Die Prokuren von Maurice Rollier und Jürg Karlen sind erloschen.

21. August 1980  
**Audiatour**, in Biel, Förderung von Begegnungen und Gesprächen im Sinne der ökumenischen Bewegung, Verein (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1547). Heinz Rothenbühler, Präsident, ist aus dem Vorstand zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Hanspeter Kiefer, von Basel, in Bettingen.

21. August 1980  
**Hans Stolz**, in Biel. Inhaber der Firma ist Hans Stolz, von Laufenburg AG, in Biel. Malergeschäft. Aebstrasse 49.

21. August 1980  
**HG Chemie Bösch + Begert AG**, in Büren an der Aare, Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2835). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2702) im Handelsregister von Büren an der Aare von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1980  
**Hans Scheidegger AG, Ersigen**, in Ersigen, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1806). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs mit Aktiven und Passiven auf die «Hans Scheidegger AG, Ersigen», in Ersigen, gelöscht.

21. August 1980  
**Hans Scheidegger AG, Ersigen**, in Ersigen (Neueintragung). Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 19. 8. 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer mechanischen Werkstätte, sie kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 1. 7. 1980 von der bisherigen Einzelfirma «Hans Scheidegger», in Ersigen, die Aktiven von Fr. 198 957.20 und die Passiven von Fr. 98 957.20. Der Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 100 000 wird voll auf das Grundkapital an gerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Scheidegger-Merlin, von Huttwil, in Ersigen, Präsident; Pietro Merlin, von und in Kirchberg, Sekretär, und Romaldo Cecchetto-Scheidegger, italienischer Staatsangehöriger, in Ersigen. Hans Scheidegger führt Einzelunterschrift, Pietro Merlin und Romaldo Cecchetto Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Töpfereistrasse.

21. August 1980  
**Käserigenossenschaft Breitenegg**, in Breitenegg, Gemeinde Wynigen (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1630). Sekretär Johann Paul Stalder ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung als Sekretär gewählt: Hans Rothenbühler, von Sumiswald, in Breitenegg, Gemeinde Wynigen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

**Büro Interlaken**  
 20. August 1980  
**Frau H. Wagner**, in Interlaken, Betrieb des Hotels Oberland und Oberländerhof (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972, S. 2346). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroüberganges gelöscht.

20. August 1980  
**Fritz Bohren**, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Fritz Bohren, von und in Grindelwald. Betrieb des Restaurants Grindelwaldblick mit Massenlager. Kleine Scheidegg.

20. August 1980  
**Elektromotorenwerk Brienz AG**, in Brienz (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 27). Die Firma erteilt Einzelprokura an Christian Abegglen, von und in Ringgenberg.

21. August 1980  
**Raiffeisenkasse Beatenberg**, in Beatenberg (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2191). Aus dem Vorstand ist der Präsident Otto Neuhaus, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurde als Präsident gewählt: Fritz Oehrl, bisher Vizepräsident und als Vizepräsident Gottfried Gafner, von und in Beatenberg. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalterin zeichnen kollektiv zu zweien.

21. August 1980  
**Schmid + Dürig AG**, in Mühleberg, Carreien (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1094). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. 6. sowie 7. 7. und 14. 8. 1980 wurde die Firma geändert in: Schmid AG und der Zweck neu umschrieben mit Organisation und Durchführung von Reisen, insbesondere Carreien, und damit verbundene Geschäfte. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Präsident Hans Dürig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden und der Sekretär Martin Schmid ist als Sekretär zurückgetreten, bleibt aber im VR; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Sekretärin wird die Verwaltungsrätin Susi Schmid-Wild; neue Präsidentin des VR: Elisabeth Schmid-Freiburghaus, von Mühleberg, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg. Die Präsidentin zeichnet einzeln.

21. August 1980  
**A. Mäder**, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg, Handel mit Landmaschinen und Reparaturen (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 918). Der Gerichtspräsident von Laupen hat mit Urteil vom 20. 8. 1980 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet. Infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1980  
**Fritz Aebischer**, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg. Inhaber der Firma ist Fritz Aebischer, von Guggisberg, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Aktiengesellschaft «Fritz Aebischer AG», in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg. Betrieb des Gasthofes zum Löwen, in 3151 Riffenmatt.

21. August 1980  
**Brennstofflager AG**, in Schwarzwasserbrücke, Gemeinde Wahlern, Errichtung, Erwerb oder Pacht von Lageranlagen für feste und flüssige Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2208). Die Unterschrift von Eugen Etter ist erloschen.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. August 1980  
**Robert Morgenthaler**, in Thun, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1941, S. 1544). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

20. August 1980

**Genossenschaft Reiterzentrum Luzern & Umgebung**, in Luzern (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1978, S. 1239). Alfred Müller und Hans Bossard sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Josef Achermann, von und in Luzern, neuer Kassier Rolf Achermann, von Luzern, in Vaduz. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuarin zeichnen kollektiv zu zweien. Marie-Theres Widmer, Aktuarin, ist auch Bürgerin von Luzern.

20. August 1980

**Vivis & Cie AG**, in Luzern, Getränke usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1118). Statutenänderung vom 30. Juli 1980. Die Firma lautet nun: Von Vivis AG. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Littau verlegt. Adresse: Staldenhof 11, 6014 Littau.

20. August 1980

**Peka-Metall A.G.**, in Mosén (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1975, S. 2371). Hans Hauri-Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist der bisherige Zeichnungsberechtigte Peter Weber; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

21. August 1980

**Vedox Real Estate Operations AG**, in Luzern, Bauprojekte usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3133). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Statutenänderung vom 11. August 1980. Die Firma lautet nun: **Vedox THC On- and Offshore AG**. Neuer Zweck: Projektierung, Bau sowie Unterhalt und Instandstellung von Anlagen, Maschinen und Vorrichtungen auf dem Gebiete der Erdöl-, Erdgas- und Kohlegewinnung in aller Welt; Erwerb von Immobilien, Beteiligungen. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist demnach neu eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Albert Friedrichs und Dr. Werner L. Scherrer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Peter Schilling, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert; er wohnt nun in Gossau ZH. Direktor mit Einzelunterschrift ist Werner Büchler, von Unterlangengen und Zürich, in Hergiswil NW. Neue Adresse: Obergrundstrasse 98.

21. August 1980

**Gartenbau Müller AG**, in Ermensee, Unterdorf, bei Peter Müller (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 8. 1980. Zweck: Planung, Bau und Pflege von Garten- und Sportanlagen sowie Handel und Vertrieb von Gartenartikeln; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. August 1980 übernimmt die Gesellschaft von der Firma «Baugeschäft Schmidig AG», in Luzern, einen Mercedes 406 und einen Dumper «Longhini», im Werte und zum Preise von Fr. 26 000, und von Peter Müller, in Ermensee, eine Motorrückenspritze, eine Motorsäge, einen Plattenvibrator, einen Rasenmäher und diverse Werkzeuge, im Werte und zum Preise von Fr. 5000, welche Beträge voll an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 19 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Peter Müller, von Tegerfelden, in Ermensee; Mitglieder: Ursula Müller, von Tegerfelden, in Ermensee, und Werner Schmidig, von Muotathal, in Eich; sie zeichnen einzeln.

21. August 1980

**Caviglia-Bau AG**, Niederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, Grimselweg 3, 6005 Luzern. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 30. 4. 1980. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Sarnen unter der Firma «Caviglia-Bau AG», eingetragen im Register des Hauptortes am 23. 5. 1980 (letzte Publikation: SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1880). Zweck: Betrieb eines Bau- und Gipsgeschäftes, Ausführung von Neu- und Umbauten, Renovationen und Aussensolationen; Beteiligungen; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften oder Grundstücken. Vertretung: Für die Filiale zeichnen mit Einzelunterschrift: Verwaltungsratsmitglied Madeline Caviglia-Häfinger, von Geunensee, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen; Geschäftsführer Pietro Caviglia, italienischer Staatsangehöriger, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen.

21. August 1980

**Andreas Zihlmann**, in Escholzmatt, Modes. Pelzwaren (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1947, S. 543). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. August 1980

**Hotel Rütli und Rheinischer Hof A.-G.** (Hotel du Rütli et du Rhin S.A.) (Rütli und Rhinhotel Ltd.), in Luzern (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2840). Peter Zai ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Dr. iur. Hans-Jakob Studer (bisher Mitglied); Mitglieder: Walter Pfenniger (bisher Präsident) und lic. iur. Bernard Zünd, von Altsätten und Luzern, in Luzern (neu). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des VR.

21. August 1980

**Triburg AG**, in Luzern, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1976, S. 2299). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasvela

21. August 1980

**Weinhandlung zur Krone**, Leo Kiser, in Alpnach. Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken aller Art (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1976, S. 888). Die Einzelfirma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

21. August 1980

**Ferienstädte Stockenmatt AG**, in Sarnen, Überbauung der Liegenschaft Stockenmatt, Schwendi, Sarnen usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1978, S. 2486). Fred Edward König ist als Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Rubi, von Reichenbach im Kandertal, in Herrenschwanden.

21. August 1980

**Isely AG in Liq.**, in Sarnen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3642). Die Firma wird nach beendeter Liquidation der Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

21. August 1980

**Wasserversorgung Lungern-Dorf und Umgebung**, in Lungern, Trinkwasserversorgung und Löschzwecke. Genossenschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1972, S. 1285). Gemäss Beschluss des Regierungsrats Obwalden Nr. 1890 vom 17. 4. 1979 wurde die Genossenschaft als öffentlich-rechtlich erklärt. Sie ist damit nicht mehr zur Eintragung im Handelsregister verpflichtet und wird auf eigenes Begehren gelöscht.

21. August 1980

**Direpco SA**, bisher in Genf, Kauf, Verkauf, Vertretung, Einfuhr und Ausfuhr von Erzeugnissen und Artikeln jeder Art und jeder Herkunft usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2770). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. 5. 1980 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Sachseln verlegt. Die Statuten wurden gleichmässig entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. 9. 1975. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rodolphe Witmer, von Basel, in Genf. Michel Kerguen, französischer Staatsangehöriger, in Sachseln, ist neu Direktor und führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gersmattstrasse 10, 6072 Sachseln.

## Glarus - Glaris - Glarona

20. August 1980

**BHT Bauherrentreuhand AG in Liquidation**, in Glarus, Treuhandfunktionen für Bauherren (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 463). Nachdem die Lösungsbeschlüsse der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird diese Firma gelöscht.

20. August 1980

**Flextex Holding SA in Liq.** (Flextex Holding AG in Liq.), in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2339). Nachdem die Lösungsbeschlüsse der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird diese Firma gelöscht.

20. August 1980

**Orillex A.G.** (Orillex S.A.) (Orillex Ltd.), in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2419). Nachdem die Lösungsbeschlüsse der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird diese Firma gelöscht.

20. August 1980

**Records GmbH**, in Glarus, Schallplatten- und Filmproduktion (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1519). Nachdem die Lösungsbeschlüsse der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird diese Firma gelöscht.

## Zug - Zoug - Zugo

20. August 1980

**Comarex AG**, in Zug, Handel mit Münzen usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1686). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

20. August 1980

**Burri + Aregger AG**, bisher in Hünenberg, Tätigkeit als Treuhand- und Buchhaltungsgesellschaft usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 56). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Cham verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Zugerstrasse 51, 6330 Cham.

20. August 1980

**Eximinter A.G.**, in Zug, Durchführung internationaler Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1970, S. 1160). Pier Giovanni Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Werner Kupper, von Wildberg, in Caslano. Neues Domizil: Alpenstrasse 9, c/o Fidinar AG.

20. August 1980

**Inter-Geminis SA**, in Cham, Handel mit pharmazeutischen Waren usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2092). Dr. Robert P. Umbrecht, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Peter Löffelhardt, als Präsident, und Rolf Hungerbühler, als Vizepräsident, bisher Direktoren; sie führen weiterhin Einzelunterschrift.

20. August 1980

**Infochroma AG**, in Zug, Herstellung, Erwerb, Verkauf usw. von elektronischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2217). Werner Baumli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Marianne Baumli, von Zürich und Römörswil, in Knoau.

20. August 1980

**Breca-Holding GmbH**, in Zug, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 256). Neues Domizil: Baarerstrasse 96, c/o Transcafé S.A.

20. August 1980

**Montafan AG**, in Zug, Betrieb von Schiffen aller Art usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3799). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. August 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

21. August 1980

**Mocanfer GmbH**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 95 vom 24. 5. 1979, S. 1298). Die Hojako International Ltd., Hong Kong, ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 14 000 ist mit einem Anteil von Fr. 2000 an den neuen Gesellschafter, Urs Schnieper, von Emmen, in Oberägeri, und mit einem Anteil von Fr. 12 000 an den Gesellschafter Hary Z. Nizan übergegangen, dessen Stammeinlage sich damit auf Fr. 18 000 erhöht. Demzufolge zerfällt das Stammkapital von Fr. 20 000 in folgende 2 Stammeinlagen: Fr. 18 000, lautend auf Hary Z. Nizan (bisher Fr. 6000, und Fr. 2000, lautend auf Urs Schnieper (neu). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 20. August 1980 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

21. August 1980

**Friklan AG (Friklan SA) (Friklan Inc.)**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen, Gründung, Erwerb und Veräusserung solcher Unternehmungen sowie Vermögensverwaltung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Otto A. Meier, von Thalwil, in Gattikon, Gemeinde Thalwil. Domizil: Hänibühl 8, c/o Interhold AG, 6300 Zug.

tungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Otto A. Meier, von Thalwil, in Gattikon, Gemeinde Thalwil. Domizil: Hänibühl 8, c/o Interhold AG, 6300 Zug.

21. August 1980

**Zoros S.A.**, in Zug, Verwertung von Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1976, S. 3344). Neues Domizil: Fridbach 2, c/o Eva Wespe.

21. August 1980

**Camano Trade AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Rohstoffen sowie mit anderen Handelswaren. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Freimann, von und in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Ernst Freimann, 6300 Zug.

21. August 1980

**Matsushita Electric Trading AG**, in Zug, Kauf und Verkauf von National Panasonic-Produkten usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1978, S. 2934). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Walter Giger, von Vals, in Zug, und Toshinobu Saito, japanischer Staatsangehöriger, in Zug.

21. August 1980

**Felma Trading AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Rohstoffen sowie mit anderen Handelswaren. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Freimann, von und in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Ernst Freimann, 6300 Zug.

21. August 1980

**Marlupa AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1976, S. 3326). Neues Domizil: Fridbach 2, c/o Eva Wespe.

21. August 1980

**Structura Finanz Treuhand und Handels AG**, in Zug, Handels- und Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 88 vom 22. 4. 1980, S. 1238). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Sebama AG**.

21. August 1980

**Riduna AG**, in Baar, Durchführung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1974, S. 1094). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juni 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 ist nun eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Dr. Max Briner, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lic. iur. Rolf Schweizer ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Neues Domizil: Dorfstrasse 16, c/o Hafina Treufinanz AG.

21. August 1980

**Rowo Rohrwolf Produktions-AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1375). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. August 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Herstellung, An- und Verkauf von Kanal- und Rohrreinigungsräten sowie entsprechenden Zubehörteilen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. 10. 1974 und wurden am 5. 4. 1978 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. (VR) Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Gustav Röthlisberger ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Theo Kündig, von Schlierbach und Luzern, in Zug. Domizil: Neugasse 23, c/o Dr. Theo Kündig, 6300 Zug.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

20 août 1980

**Pierre Blanc**, à Bulle, textiles, etc. (FOSC du 14. 10. 1977, n° 241, p. 3290). Nouvelle adresse: place des Alpes 4.

20 août 1980

**Renapharm S.A.**, à Broc, la fabrication, l'importation et l'exportation de produits pharmaceutiques, etc., société anonyme (FOSC du 27. 2. 1978, n° 48, p. 607). Le conseil d'administration est composé de: Dieter Berndt, président (déjà inscrit comme vice-président); Brigitte Bosshardt (déjà inscrite), Jean Gougler, de Granges-Paccot, à Broc, membre (nouveau). L'administrateur Luc-Aimé Reinhardt a démissionné; ses pouvoirs sont éteints; sa signature est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président ou du fondé de procuration Christian Schaper (déjà inscrit) ainsi que par la signature collective à deux des administrateurs Brigitte Bosshardt et Jean Gougler. Nouvelle adresse: rue du Château 88.

20 août 1980

**Médipharm S.A.**, à Broc, société anonyme, la fabrication, l'importation et l'exportation, l'achat, la vente et la distribution de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 30. 5. 1978, n° 123, p. 1696). S'agit de procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 août 1980, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de

fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Nouveau membre du conseil d'administration: Jean Gougler, de Granges-Paccot, à Broc, membre (nouveau). L'administrateur Luc-Aimé Reinhardt a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président ou du fondé de procuration Christian Schaper (déjà inscrit) ou par la signature collective à deux des administrateurs, Brigitte Bosshardt et Jean Gougler. Adresse: rue du Château 88.

#### Bureau de Fribourg

20 août 1980

**Intrapox S.A.**, à Fribourg, acquisition, exploitation, vente de brevets, etc. (FOSC du 13. 6. 1979, n° 135, p. 1891). Salvador Traserer n'est plus administrateur-délégué; il reste vice-président et continue à signer collectivement à deux. Jean-Louis Pozzi, président et administrateur-délégué, signe désormais individuellement. Signature individuelle a été conférée à Jean-Claude Fawer, de Münchenwiler, à Lausanne, administrateur inscrit.

20 août 1980

**Westacc N.V. Rotterdam**, succursale de Fribourg, à Fribourg, financement et gestion de sociétés, etc. (FOSC du 21. 12. 1978, n° 299, p. 3935), avec siège principal à Rotterdam (NL). William Drury Clark n'est plus directeur de la succursale; sa signature est radiée. Christian Chavallaz (inscrit) est nommé directeur de la succursale et continue à signer individuellement.

20 août 1980

**Cinedith S.A. en liquidation**, à Fribourg, financement et coproduction cinématographique, etc. (FOSC du 10. 5. 1979, n° 108, p. 1515). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 août 1980

**Helka S.A. en liquidation**, à Fribourg, recherche, développement de procédés d'utilisation du caoutchouc, etc. (FOSC du 31. 10. 1979, n° 255, p. 3439). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

20 août 1980

**Société Générale de Brevets Industriels et Chimiques S.A. en liquidation**, à Fribourg (FOSC du 31. 1. 1979, n° 25, p. 320). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 août 1980

**Gérald Grand**, à Fribourg. Le titulaire est Gérald Grand, de Vuisternens-en-Ogoz, à Fribourg. Exploitation d'un bar et tea-room à l'enseigne «Puck-Bar», Samaritaine 12.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Büro Kriegsetten in Solothurn

19. August 1980

**Holzbau Walter Jaggi AG**, in Obergerlafingen, Betrieb einer Schreinerei, Zimmerer und Sägerei usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1978, S. 188). Anna Jaggi-Jaggi, Präsidentin, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans Jaggi, bisher Sekretär ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

19. August 1980

**Bau- und Verwaltungs-AG Obergerlafingen**, in Obergerlafingen, Bau, Verwaltung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1973, S. 2872). Anna Jaggi-Jaggi, Vizepräsidentin und Aktuarin, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans Jaggi, nun von und in Obergerlafingen, ist nun einziger Verwaltungsrat (bisher Präsident); er führt wie bisher Einzelunterschrift. Domizil nun: Hauptstrasse 52, infolge amtlicher Neu Nummerierung.

##### Büro Ollen-Gösgen in Ollen

20. August 1980

**Raiffeisenkasse Obergösgen**, in Obergösgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3909). Aktuar Peter von Arx ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und Aktuar: Pius Kyburz, von Niederlinsbach, in Obergösgen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

20. August 1980

**Kaya Ilyas & Co.**, «Türk Pazaris», in Ollen. Betrieb eines Ladengeschäftes, insbesondere für türkische Spezialitäten. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3984). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Posul Sakip und Bozkurt Turgay aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Kaya Ilyas, türkischer Staatsangehöriger, in Aarburg, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: Kaya Ilyas «Türk Pazaris».

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

19. August 1980

**Stromeyer AG**, in Basel, Bergwerkserzeugnisse usw. (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1316). Nachdem sämtliche Gläubiger der Fusion mit der «Geldner AG», nun «Geldner, Stromeyer AG», in Basel, zugestimmt haben, ist die Firma zur Löschung angemeldet worden. Diese kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

19. August 1980

**Madiba-Verwaltungs AG**, in Basel (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1561). Unterschrift Hanspeter Gilgen, Direktor, sowie Prokura Peter Thommen erloschen. Verwaltungsratspräsidentin mit Einzelunterschrift neu: Irène Liatowitsch; deren Prokura ist erloschen.

19. August 1980

**Marcus Diener, Architekt**, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1977, S. 156). Firma nun: Marcus Diener, Geschäftsnatur nun: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Prokuren Italo Giacometti, Hanspeter Gilgen, Erdogan Anil und Hans Michael Rumpf erloschen. Aktiven und Passiven des Geschäftszweiges Architekturbüro sind an die Kollektivgesellschaft «Diener und Diener, Architekten», in Basel, übergegangen.

19. August 1980

**Diener und Diener, Architekten**, in Basel, Henric Petri-Strasse 22. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1980. Gesellschafter: Marcus Diener, von und in Basel, und Roger Diener, von und in Basel. Führung eines Architekturbüros. Übernahme: Aktiven und Passiven des Geschäftszweiges Architekturbüro der Einzelfirma «Marcus Dieners», bisher «Markus Diener, Architekt», in Basel, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1980. Direktor mit Einzelunterschrift: Hanspeter Gilgen, von Rüschegg, in Basel. Prokura zu zweien: Italo Giacometti, von Häfelfingen, in Basel; Erdogan Anil, türkischer Staatsangehöriger, in Riehen; Hans Michael Rumpf, deutscher Staatsangehöriger, in Hofstetten SO, und Wolfgang Schett, von Malix, in Riehen.

19. August 1980

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBC)**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2704). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Paul Oberer, von Pratteln, in Stein AG.

19. August 1980

**McDonald's Restaurants SA**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 424), mit Hauptsitz in Freiburg. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

19. August 1980

**MTA Maritime Transport Agentur AG**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 184), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Heinrich Dietrich Hoffmann, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Horst Langhans, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg (D), Verwaltungsratspräsident. Ernst Buff, bisher Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien; Prokura zu zweien neu: Albert Wildberger, von Nennkirch, in Zürich.

19. August 1980

**Haniel Internationale Transporte AG**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2972), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Heinrich Dietrich Hoffmann, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Horst Langhans, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg (D), Verwaltungsratspräsident. Ernst Buff, bisher Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Fritz Mumenthaler, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizepräsident zu zweien. Prokura zu zweien neu: Albert Wildberger, von Nennkirch, in Zürich.

19. August 1980

**Lasette AG**, in Basel, Metall- und Kunststoffverarbeitung usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3337). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 12. 6. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

19. August 1980

**Instrama AG**, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1977, S. 1235). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 30. 5. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

19. August 1980

**Atlantis Auctions-Galerie AG in Liq.**, in Riehen (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1978, S. 3936). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

19. August 1980

**Senn & Co. AG**, in Basel, Bandweberei usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1408). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Senn; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dieter Senn, von Basel, in Congleton, Cheshire (GB). Wilhelm Hänggi, Prokurist, ist nun Bürger von Nunningen und wohnt nun in Reinach BL. Urs Frédéric Senn, Verwaltungsratsvizepräsident und Direktor, wohnt nun in Basel.

19. August 1980

**Schmidt-Agence AG**, in Basel, Zeitungsagentur usw. (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2259). Hansueli Meyer, Prokurist, wohnt nun in Binningen.

19. August 1980

**Leiner & Co., Protein & Gelatin Consultants**, in Basel, Tessinstrasse 12, bei Dr. Willy Bloch, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1980. Gesellschafter: Leslie Leiner, britischer Staatsangehöriger, in Cardiff, Wales (GB), und Dr. Willy Bloch, von und in Basel. Industrieförderung sowie Verwertung von Patenten und Herstellungsverfahren auf dem Gebiete von Protein und Gelatin.

19. August 1980

**EDV-Beratung Baudet EBB**, in Basel (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1980, S. 1251). Prokura zu zweien neu: Yves Arthur Rubin, von Lauterbrunnen, in Chavannes-près-Remens, und Hansjörg Lapp, von Basel, in Oberwil BL.

19. August 1980

**Loschag**, in Basel, Hochbaununternehmung usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2536). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Felix Schwarzwälder; Unterschrift erloschen.

19. August 1980

**Architekturbüro Rickenbacher & Stebler AG**, in Basel (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3827). Statutenänderung 18. 8. 1980. Firma nun: Architekturbüro Stebler AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Urs Nussbaum, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Anton Stebler, Verwaltungsratspräsident, und Klaus Dannenberger, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln.

19. August 1980

**Hummel & Meyer AG**, in Basel, Birsigstrasse 77. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. 7. 1980. Zweck: Herstellung und Montage von Sanitäranlagen und Schwimmbädern, Ausführung sämtlicher Sanitär- und Spenglerarbeiten, Bau und Vertrieb von Apparaten, insbesondere für die Sanitärbranche, sowie Übernahme von entsprechenden Vertretungen; Beteiligung an gleichartigen und ähnlichen Unternehmungen; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Felix Meyer, von Basel und Villmergen, in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, und Franz Hummel, von und in Basel, ohne Unterschrift.

19. August 1980

**Makla AG**, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 747). Statutenänderung 14. 8. 1980. Zweck nun: Beteiligung an Gesellschaften, welche Baumaterialien herstellen und Immobilien verwalten. Einteilung des Grundkapitals von Fr. 50 000 nun: 500 Inhaberkarten zu Fr. 100.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

20. August 1980

**Alters- und Pflegeheim «Bellevue» Frau Gisela Langenscheid**, in Rieden (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1967, S. 336). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Alters- & Pflegeheim Bellevue AG», in Rieden.

20. August 1980

**Alters- & Pflegeheim Bellevue AG**, in Rieden. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Juli 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Alters- und Pflegeheimes. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Juli 1980 von der bisherigen Einzelfirma 'Alters- und Pflegeheim «Bellevue» Frau Gisela Langenscheid', in Rieden, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979, wonach die Aktiven Fr. 1 042 031.42 und die Passiven Fr. 374 785.15 betragen, zum Übernahmepreis in der Höhe des Aktivüberschusses von Fr. 667 246.27, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Gisela Langenscheid, deutsche Staatsangehörige, Präsidentin; Robert Waser, von Zürich, beide in Rieden; beide mit Einzelunterschrift, und Christa Borer, von Himmelried, in Nussbaum, letztere ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Bachwägen, 8731 Rieden.

20. August 1980

**J. Wagner AG**, in Altstätten, Entwicklung, Erprobung und Herstellung von sowie Handel mit elektrischen, hydraulischen und pneumatischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 281). An der Generalversammlung vom 11. Juli 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Dr. Marco Duss, bisher Vizepräsident, ist nun Sekretär des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Werner Niefer, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Vizepräsident, und Dr. Werner Altorfer, von Bassersdorf und Wallisellen, in Wallisellen.

20. August 1980

**Babalu AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. August 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Einrichtung und Betrieb von Gaststätten jeder Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 204 000, eingeteilt in 204 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Alfred Burger, von Eggwil, in Ebmatingen, Gemeinde Maur, Präsident, und Rudolf Märkle, von und in Grindelwald, Vizepräsident. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 150, 9000 St. Gallen.

20. August 1980

**Zürcher Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Ostschweiz, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1980, S. 2783). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hans Neuhaus, stellvertretender Direktor, sowie die Prokuren von Robert Sulzer und Yves Besson sind erloschen. Es wohnen nun: Dr. Rolf Gamber, Generaldirektor, in Küssnacht ZH und Dr. Klaus Herren, stellvertretender Direktor, in Richterswil.

20. August 1980

**Sport Benz AG**, in Wil (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1732). An der Generalversammlung vom 20. August 1980 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahletes Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das Verwaltungsratsmitglied Margareta Benz-Ackermann, und der Prokurist Werner Benz, wohnen nun in Bronschhofen.

20. August 1980

**Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Sargans**. Studium, Leitung und Ausführung von Bauten usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 903), mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Karl Mätzler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Guido Mätzler, von Berneck, in Sargans. Hans-Rudolf Fiechter, Direktor, wohnt nun in Trélex. Geschäftsadresse: Pizolstrasse, bei Guido Mätzler, 7320 Sargans.

20. August 1980

**Bless Baunternehmung AG St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3856). Die Unterschrift von Hans Lumpert, Direktor, ist erloschen.

20. August 1980

**Optikerin Maya Fehr-Wittwer**, in Wattwil (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1973, S. 498). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Optik M. + O. Fehr-Wittwer, Brillen + Kontaktlinsen», in Wattwil.

20. August 1980

**Optik M. + O. Fehr-Wittwer, Brillen + Kontaktlinsen**, in Wattwil. Maya Fehr-Wittwer, und Oswald Fehr-Wittwer, beide von Flaach, in Wattwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1980 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Optikerin Maya Fehr-Wittwer», in Wattwil. Handel mit Brillen, Kontaktlinsen und optischen Artikeln. Bahnhofstrasse 3, 9630 Wattwil.

20. August 1980

**René Honauer**, in Ebnat-Kappel. Inhaber der Firma ist René Honauer, von Schenken, in Lichtensteig. Plattenlegergeschäft. Ebnaterstrasse 6b, 9642 Ebnat-Kappel.

20. August 1980

**Forster**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Peter Forster, von Muolen, in St. Gallen. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Marlen Broggin, von Losone, in St. Gallen. Handel mit Möbeln und Antiquitäten; Ausführung von Innenausbauarbeiten; Restaurationen. Katharinengasse 6, 9000 St. Gallen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

20. August 1980

**Dietrich AG**, in Andist. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 5. 8. 1980. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. 8. 1980 übernimmt die Gesellschaft Parzelle Nr. 476, Plan 14, «Curmengia», in Andist, Gebäude mit Umsehung, inkl. Einrichtungen zum Nettopreis von

Fr. 39 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder, nämlich: Alois Dietrich, von Andiant, in Surculom, Präsident; Faust-Dietrich und Bernard Dietrich, beide von und in Andiant. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Domizil: c/o Bernard Dietrich, 7199 Andiant.

20 agosto 1980

**Giovanni Schaniel**, in C a m a. Titolare: Giovanni Schaniel, da Tintzogen in Cama. Rappresentanze in merci alimentari e non alimentari. Al Ponte, 6557 Cama.

20 agosto 1980

**Gidim SA**, in C o i r a, immobili, ecc. (FUSC del 25.3.1974, n. 70, p. 808). Nuovo recapito: presso M. Brügger, Reichsgasse 47, 7000 Coira.

20. August 1980

**Radiar, Dr. J. Sedlacek**, in S e n t. Inhaber: Dr. Josef Sedlacek, von Zürich, in Sent. Beratung in und Entwicklung von Mess- und Steuerungssystemen mit aktuellen Technologien. Sala, 7551 Sent.

20. August 1980

**Kronion SA**, in C h u r, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1957, S. 538). Dr. P. Jörmann ist nicht mehr Domiziltäger, somit ist die Gesellschaft ohne Rechtsdomizil.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

**Karl Steck & Co**, in M ö h l i n (SHAB Nr. 196 vom 22.8.1980, S. 2821). Der Firmenname lautet richtig: **Karl Steck & Co**.

20. August 1980

**Aargauisches Elektrizitätswerk (AEW)**, in A a r a u, autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen (SAHB Nr. 237 vom 10.10.1979, S. 3207). Prokura zu zweien neu: Albert Meier, von und in Waltenschwil.

20. August 1980

**Strawimex AG**, in B r u g g, Aarauerstrasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 31.7.1980. Zweck: Produktion, Vertrieb, Import und Export von technischen Erzeugnissen sowie Übernahme von entsprechenden Serviceleistungen. Grundkapital: Fr. 750 000, voll liberiert; 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Georges Strasser, von Zürich, in Nürensdorf, mit Einzelunterschrift.

20. August 1980

**Mineralquellen Rheinfelden AG**, in R h e i n f e l d e n (SHAB Nr. 155 vom 6.7.1978, S. 2129). Statutenänderung: 1.7.1980. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 400 000, voll liberiert; 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

20. August 1980

**Omnibau AG**, in W e t t i n g e n, Generalunternehmeraufträge usw. (SHAB Nr. 154 vom 4.7.1980, S. 2261). Statutenänderung: 14.8.1980. Firma nun: Omnibau Generalunternehmung AG. Unterschrift zu zweien neu: Marc Funk, Verwaltungsratsvizepräsident.

20. August 1980

**Käthe Luder**, in B a d e n, Gstühlplatz 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Käthe Luder, von Savognin, in Baden. Ferner führt Einzelunterschrift: Robert Aepli, von Maur, in Baden. Restaurant Seerose.

20. August 1980

**Max Berner** in R u p p e r s w i l, Schützenstrasse 690, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Berner, von und in Rupperswil. Ferner führt Einzelunterschrift: Verena Berner, von und in Rupperswil. Topfpflanzenkulturen.

20. August 1980

**Restaurant «Zum Bögli» Hans Reinhard-Bachmann**, in Z o f i n g e n (SHAB Nr. 267 vom 14.11.1973, S. 3045). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1980

**Zofi Sport Edgar Zwysig**, in Z o f i n g e n (SHAB Nr. 289 vom 11.12.1959, S. 3429). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1980

**Geome AG**, bisher in A u w, Gasmessungen usw. (SHAB Nr. 139 vom 17.6.1976, S. 1724). Sitzverlegung nach A l b e r s w i l (SHAB Nr. 189 vom 14.8.1980, S. 2734). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1980

**Velo Motos Gall**, in O f t r i n g e n (SHAB Nr. 172 vom 25.7.1980, S. 2500). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Velos Motos Gall & Co», in Oftringen, erloschen.

20. August 1980

**Velos Motos Gall & Co**, in O f t r i n g e n, Baslerstrasse 32, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.8.1980. Gesellschafter: Rudolf Gall, von Hirschtal, in Oftringen, und Rudolf Grütter, von Seeburg, in Oftringen. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Velo Motos Gall», in Oftringen. Handel mit und Reparatur von Velos und Motos.

20. August 1980

**Disch AG**, in O t h m a r s i n g e n, Konfiseriewaren usw. (SHAB Nr. 58 vom 11.3.1974, S. 667). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Jakob Disch. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Frédéric Stutz, von Liestal, in La Tour-de-Peilz.

20. August 1980

**Peter Bützberger**, in A a r a u, Drogerie-Parfümerie (SHAB Nr. 101 vom 2.5.1978, S. 1378). Peter Bützberger, Firmainhaber, wohnt nun in Küttingen.

20. August 1980

**Robert Amsler Architekturbüro Frick**, in F r i c k (SHAB Nr. 291 vom 12.12.1977, S. 3966). Die Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. August 1980

**Erika Kurt-Suter**, in L e n z b u r g, Restaurant Central (SHAB Nr. 225 vom 26.9.1979, S. 3068). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

20. August 1980

**Cardinal Brauerei Rheinfelden**, in R h e i n f e l d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 10.3.1980, S. 786). Prokura Josef Voegeli erloschen.

20. August 1980

**Wasserversorgungsgenossenschaft Alikon**, in S i n s (SHAB Nr. 252 vom 28.10.1970, S. 2442). Aus Vorstand ausgeschieden: Peter Amhof, Präsident; Unterschrift erloschen. Josef Burkart, bisher Aktuar, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Josef Huwiler, Vorstandsvizepräsident, ist nun auch Aktuar; er führt weiterhin Unterschrift zu zweien.

20. August 1980

**Home Shop AG**, bisher in S p r e i t e n b a c h, Möbelverkauf usw. (SHAB Nr. 162 vom 14.7.1978, S. 2220). Statutenänderung: 11.8.1980. Sitz nun: W e t t i n g e n, Etzelstrasse 11. Klara Schäppi, Verwaltungsrat, wohnt nun in Wettlingen.

20. August 1980

**Milchgenossenschaft Reuenthal**, in F u l l - R e u e n t h a l (SHAB Nr. 192 vom 19.8.1963, S. 2404). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Stefani, Präsident, und Hans Binkert, Aktuar und Kassier; Unterschriften erloschen. Fridolin Vogel, bisher Vizepräsident, ist nun Verwaltungsratspräsident. Verwaltungsratsmitglieder neu: Leo Keller, Vizepräsident; Martin Binkert, Aktuar, und René Gemeiner, Kassier, alle von und in Full-Reuenthal. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuar oder Kassier.

20. August 1980

**Alfred Hofer, Gasthof Bären, Dancing Hazienda**, in A u e n s t e i n, Hauptstrasse 73, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Hofer, von Biglen, in Buchs AG. Gasthof und Unterhaltungskokal.

20. August 1980

**Garten-Center E. Bucher-Keller**, in L e n g n a u, Bodenstrasse 311, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Bucher, von und in Lengnau AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Susanne Bucher, von und in Lengnau AG. Gärtnerei, Gartenbau, Verkauf von Gartenartikeln, Pflanzen und Sämereien.

## Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

20 agosto 1980

**Betachim S.A.**, in G r a n c i a, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19.8.1980. Scopo: la lavorazione di prodotti chimici, organici, resine sintetiche e coloranti, mediante la colorazione, l'assorbimento, la miscelazione e la sintesi degli stessi, come pure la loro commercializzazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Franco Mosconi, da Arzo in Lugano.

20 agosto 1980

**Jorbest Limited, Londra, succursale di Lugano**, in L u g a n o, via Pretorio 7, c/o Niccolò Lucchini (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Jorbest Limited» con sede a Londra (GB), iscritta al registro di commercio di Londra il 21.2.1977, avente per scopo: acquistare e possedere per investimento azioni, obbligazioni e qualsiasi tipo di titoli, operare e agire quale consulente di direzione, acquistando la supervisione dell'organizzazione delle proprie consociate estere e il consolidamento dei conti, nonché operare e agire quale consulente in qualsiasi attività connessa all'industria dell'imbalsaggio, ha deciso, con deliberazione del consiglio di amministrazione del 14.2.1980, 7 e 14.5.1980, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale porta la data del 26.1.1977. Il capitale sociale è di US \$ 10 000, diviso in 10 000 azioni da US \$ 1 cadauna, interamente liberato. Amministrazione: Ronald Winfield Calnan, di nazionalità americana in Milano (I), presidente, e Alfred Nägeli, da Hasliberg in Coldrerio, membro. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Niccolò Lucchini, da Montagnola in Lugano, direttore.

20 agosto 1980

**Muak A.G.**, in L u g a n o, importazioni, ecc. (FUSC del 21.7.1980, n. 168, p. 2445). La società ha deciso di trasformare le azioni nominative in azioni al portatore. Statuto modificato il 19.8.1980, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Iran Nobs, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Walter Früh, da Mogelsberg SG e Berna in Carabbia.

20 agosto 1980

**Spraywash S.A.**, in B r e g a n z o n a, brevetti, ecc. (FUSC del 21.5.1969, n. 116, p. 1155). Franco Mariani, già presidente; Tatiana Guglielmetti e D'Heinrich Wiki, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Davide Gianinazzi, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

20 agosto 1980

**Sterisholding S.A. in liquidazione**, in L u g a n o, partecipazione, ecc. (FUSC del 1.12.1977, n. 282, p. 3850). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

20 agosto 1980

**Immobiliare Zapor S.A.**, in L u g a n o, compra-vendita, ecc. (FUSC dell'8.2.1980, n. 32, p. 442). Nuovo recapito: piazza Cioccaro 7, c/o Studio legale Timbal.

20 agosto 1980

**Zirfid S.A.**, in L u g a n o, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 31.7.1980, n. 177, p. 2570). Nuovo recapito: via P. Lucchini 5, c/o avv. Franco Cattaneo.

20 agosto 1980

**Proto S.A.**, in L u g a n o, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 21.1.1969, n. 16, p. 148). Nuovo recapito: via Maderno 10, c/o avv. Davide Enderlin.

20 agosto 1980

**Camod S.A.**, in L u g a n o, abbigliamento, ecc. (FUSC del 14.2.1978, n. 37, p. 461). Indirizzo degli uffici a Viganello: via Belvedere 1a.

## Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

20 août 1980

**Société Immobilière de la Plaine S.A.**, à A i g l e (FOSC du 12.11.1969, p. 2608). L'administrateur unique Louis Dewaratt a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Albert Chamorel, d'Ollon, à Villeneuve, est nommé nouvel administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de Loës 5, à Aigle. Le bureau de la société est à Villeneuve VD, avenue Byron 11b, chez l'administrateur.

20 août 1980

**Hôtel Garni Ecuireuil Ch. Seeholzer**, à Villars, commune d'Ollon. Titulaire: Charles Seeholzer, d'Ollon, à Villars-sur-Ollon. Exploitation de l'Hôtel Garni Ecuireuil. Avenue Centrale.

20 août 1980

**Alpe des Chaux, société immobilière**, à G r y o n (FOSC du 10.1.1978, p. 75). Pierre Vauthey n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Mario Mariotti, déjà inscrit comme directeur, a été nommé administrateur; sa signature de directeur est radiée. Jean Cruchon, déjà inscrit comme administrateur, est nommé vice-président. Marius-Rudolph Hoffmann, de et à Bâle, a été nommé administrateur. Jean-Claude Pasquari, de Le Pâquier FR, à Villars, a été nommé directeur et secrétaire hors conseil. Les administrateurs, directeurs et fondé de procuration signent collectivement à deux. Les directeurs signent collectivement entre eux, la signature du directeur Sylvain Schimek étant modifiée dans ce sens.

Bureau de Lausanne

19 août 1980

**Ensillac S.A.**, à L a u s a n n e, commerce de produits pour l'ensilage d'aliments et fourrages (FOSC du 27.8.1979, p. 2758). Le capital de fr. 250 000 est actuellement libéré à concurrence de fr. 225 000.

20 août 1980

**Clinique des Charmettes S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 9.1.1980, p. 83). Statut modifié le 10 juillet 1980. Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 2 250 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 100 et 200 actions nominatives de fr. 1000, toutes entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 2 250 000, divisé en 4500 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et de souscription, et 1800 actions nominatives de fr. 1000.

20 août 1980

**Applications Electriques S.A. (Appelsa)**, succursale de L a u s a n n e (FOSC du 5.2.1980, p. 399), avec siège principal à Genève. Le directeur Gilles Fleury est nommé également administrateur et continue à signer collectivement à deux.

20 août 1980

**Comafico S.A.**, à P u l l y, commerce de matériaux de construction (FOSC du 1.5.1975, p. 845). Claude Burkhalter n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Pitet, de Villars-Bramard, à Lausanne.

Bureau de Nyon

20 août 1980

**T.H.D. Textil Home Diffusion S.A.**, à A r z i e r, tous articles de textiles, d'ameublement et de décoration (FOSC du 1.9.1978, p. 2732). Capital social de fr. 50 000 porté à fr. 100 000 par l'augmentation de la valeur nominale de chacune des 100 actions au porteur de fr. 500 à fr. 1000, entièrement libérées en espèces. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Statut modifié en conséquence le 12 août 1980.

20 août 1980

**Société immobilière Les Pales**, à F o u n e x, société anonyme (FOSC du 4.7.1977, p. 2195). Bernard Schlunegger, de Lauterbrunnen, à Genève, est nouvel administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de Peggy Krebs, administratrice démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau de Payerne

19 août 1980

**Laboratoire de prothèse dentaire Hagner et Miserez**, à P a y e r n e. André Hagner, de Chavannes-le-Chêne, à Boudry, et José Miguel Miserez Trigo da Silva, de nationalité portugaise, à Neuchâtel, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 1980. Exploitation d'un laboratoire de prothèse dentaire à Payerne. Signature collective à deux des associés. Adresse: rue du Temple 19.

19 août 1980

**Barbonesi S.A.**, à P a y e r n e, terrassements, génie civil (FOSC du 7.9.1976, p. 2567). Georges Deschamps, de Dully, à Payerne, est nommé directeur; il signe collectivement avec les autres personnes autorisées.

## Wallis - Valais - Vallesse

Büro Brig

18. August 1980

**Café Restaurant Schmidstube, Lina Fryand-Locher**, in G a m p e l. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehegatten, Lina Fryand-Locher, von und in Gampel. Restaurant mit Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: Oberdorf.

18. August 1980

**Raiffeisenkasse Lötschen**, in K i p p e l (SHAB Nr. 139 vom 17.6.1976, S. 1726). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Cyprian Werlen, Vizepräsident, und Oswald Werlen, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den VR gewählt worden: Willi Jeitziener, von und in Ferden, Aktuar. Johann Rieder, von und in Wiler, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident. Die Unterschrift des Verwalters Bernhard Henzen ist erloschen. Neuer Verwalter ist Martin Lehner, von und in Ferden. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1980

**Skilift AG Saas-Balen**, in S a a s B a l e n (SHAB Nr. 75 vom 30.3.1977, S. 1035). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11.7.1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 103 000 auf Fr. 340 000 erhöht durch Ausgabe von 474 Namenaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 340 000, eingeteilt in 680 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gotfried Bumann, Kassier, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist als Kassier in den VR gewählt worden: Edwin Burgener, von und in Saas Balen. Die Gesellschaft wird nun vertreten durch die Kollektivunterschrift des Präsidenten mit einem Mitglied des VR. Es sind dies: Werner Bumann, Präsident; Walter Burgener, Vizepräsident; Edwin Burgener, Kassier; Josef Bumann, des Josef, Aktuar, und Alois Kalbermaten, alle von und in Saas Balen.

## Bureau de St-Maurice

20 août 1980

**SI Valerette SA**, à St-Maurice (FOSC du 4. 4. 1966, p. 1105). Radiation de l'administrateur démissionnaire Hyacinthe Amacker et de sa signature. Nouvel administrateur, signant individuellement: François Meytain, de Nendaz, à St-Maurice. Nouvelle adresse: avenue du Simplon 18, c/o François Meytain.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 août 1980

**Ischer S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, transports en tous genres et commerce de bois (FOSC du 20. 9. 1976, n° 220, p. 2673). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15. 8. 1980, la société a décidé de porter son capital social de fr. 150 000 à fr. 200 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec des créances contre la société de fr. 45 665.10 et en espèces pour le solde. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune.

20 août 1980

**Pierre Quartier**, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de montres et tous rhabillages s'y rapportant (FOSC du 18. 5. 1979, n° 115, p. 1627). Nouvelle adresse: rue Numa-Droz 121.

20 août 1980

**Nivarox SA**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de tout produit horloger, etc. (FOSC du 3. 3. 1980, n° 52, p. 712). Jean Laager, de Mollis, à Nidau, est nommé directeur avec signature collective à deux.

20 août 1980

**Union de Banques Suisses (UBS)**, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19. 2. 1980, n° 41, p. 562), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Philippe de Weck, président, est radiée. Robert Holzach, jusqu'ici inscrit sans titre, devient président; toujours avec signature collective à deux.

20 août 1980

**Madame Simone Dubois**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Simone Dubois née Matthey, de et à La Chaux-de-Fonds, épouse autorisée de Jean-Claude Dubois. Commerce de crèmerie-alimentation. Avenue Léopold-Robert 31a.

## Bureau du Locle

20 août 1980

**Willy Fleury et Cie**, au Locle, étampes et petite mécanique, société en nom collectif (FOSC du 19. 12. 1973, n° 297, p. 3356). La société est dissoute depuis le 30 avril 1980. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 août 1980

**Atelier de Gravure, Charles Beer**, au Locle. Le chef de la maison est Charles Eugène Beer, de Trub, au Locle. Atelier de gravure sur acier. Adresse: rue de l'Hôpital 8.

## Bureau de Neuchâtel

19 août 1980

**Centredoc**, Centre Suisse de Documentation dans le domaine de la microtechnique, à Neuchâtel, société coopérative (FOSC du 15. 11. 1979, n° 268, p. 3618). Paul Dinichert, administrateur-président, a démissionné; sa signature est radiée. Max Forrer, d'Erlenbach ZH, à Neuchâtel, a été nommé administrateur-président, avec signature collective à deux.

20 août 1980

**Textiles Ambiance S.A.**, à Neuchâtel, vente d'étoffes, etc. (FOSC du 28. 6. 1978, n° 148, p. 2041). Par suite de démission, Edouard Haas n'est plus administrateur vice-président; sa signature est radiée. Thomas Isler, de Wädenswil et Rüslikon, à Rüslikon, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

20 août 1980

**Fabriques de Tabac Réunies S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 16. 10. 1979, n° 242, p. 3275). Manfred Hansen, de la République fédérale d'Allemagne, à Buchillon, est nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux.

20 août 1980

**Thermecon S.A.**, à Neuchâtel, commerce de marchandises de petite nature, particulièrement des matières artificielles, etc. (FOSC du 6. 6. 1979, n° 129, p. 1808). Par ordonnance du 7. 7. 1980, le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a nommé: François Knoepfler, du Locle, à Cortaillod, et Francis Anker, de Bôle, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, curateurs, avec signature collective à deux. La signature d'Anton-Friedrich Moll, administrateur unique, est radiée. Les pouvoirs de Henri-Ferdinand Bachmann, fondé de pouvoirs, sont suspendus.

## Genf - Genève - Ginevra

19 août 1980

**«Adresso-Rapido Albert Agostoni**, à Genève, adresse par procédé mécanique d'imprimés, etc. (FOSC du 20. 2. 1973, p. 489). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Meyrin, 30A, chemin de l'Avanchet.

19 août 1980

**Jean-Pierre Brasey**, à Vernier, Avanchet-Parc 9, rue de la Croix-du-Levant. Chef de la maison: Jean-Pierre Brasey, de Rueyres-les-Prés, à Vernier. Dépannage de computers, dessins de circuits imprimés; montage et cablage électronique.

19 août 1980

**ACR atelier électronique, Fuchs et Hanimann**, à Genève, 3, rue Dizereus. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1979. Associés: Hans-Rudolf Fuchs, d'Arbon, et Peter Hanimann, de Mörtschwil, tous deux à Genève. Atelier de réparations de tous appareils électroniques, commerce d'enceintes acoustiques, de haut-parleurs et de chaînes Hi-Fi.

19 août 1980

**Télé-Shop, F. Junod**, à Genève, 2, boulevard du Pont-d'Arve. Chef de la maison: Frédéric Junod, de Carouge, à Genève. Commerce d'appareils de radio, de télévision, de chaînes Hi-Fi; dépannage et atelier de réparations.

19 août 1980

**«Fidélis Nouveautés» M. Othenia-Girard**, à Genève, importation et commerce d'articles de la branche textile, etc. (FOSC du 9. 2. 1970, p. 299). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

19 août 1980

**J. Sticher**, à Genève, épicerie, etc. (FOSC du 29. 12. 1959, p. 3559). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 août 1980

**Distri-Cargo SA**, à Genève (FOSC du 3. 12. 1976, p. 3470). But modifié: conseil et courtage en transport, particulièrement frigorifique, courtage et affrètement en transport aérien, ainsi que financement et acquisition de matériel approprié et toutes opérations liées à ces activités. Statuts modifiés le 6. 8. 1980.

19 août 1980

**Lep, livres et productions audiovisuelles SARI**, à Genève (FOSC du 10. 12. 1979, p. 3875). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Lep, livres et productions audiovisuelles SARI, en liquidation. Liquidateur: l'associé Jacques Hochstaetter, jusqu'ici gérant, avec signature individuelle. Jean-Claude Gafner n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.

19 août 1980

**Segl SA**, à Genève (FOSC du 5. 3. 1980, p. 741). Adjonction au but: offrir tous services des domaines commerciaux, industriels, financiers et administratifs. Statuts modifiés le 1. 8. 1980.

19 août 1980

**Les Ambassadeurs SA**, à Genève, commerce de tous articles d'horlogeries, etc. (FOSC du 18. 2. 1980, p. 550). Charles-Henri Geneux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rudolf Schneidewind, de Schaffhouse, à Erlenbach, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 août 1980

**Aminvest SA**, à Genève, exploitation et location de biens ou droits immobiliers, etc. (FOSC du 24. 6. 1975, p. 1745). Nouvelle adresse: 20, rue de la Corratierie.

19 août 1980

**Approvisionnement et Distribution pour l'Industrie SA**, à Meyrin, commerce international de matières premières, etc. (FOSC du 21. 5. 1980, p. 1733). Pierre-Ami Chevalier et Frédéric Hasler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hans Peter Bopp, jusqu'ici délégué, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

19 août 1980

**Baume & Mercier Société Anonyme**, à Genève, achat et vente d'horlogerie, etc. (FOSC du 11. 1. 1980, p. 114). Eugène Maier est maintenant originaire de Chêne-Bougeries.

19 août 1980

**L. Chirat SA**, à Carouge, fabrication et commerce de vinaigres, etc. (FOSC du 5. 7. 1979, p. 2158). Les pouvoirs de Jacques Bourgeois sont radiés.

19 août 1980

**David Conod SA**, à Genève, représentation et importation de vins, etc. (FOSC du 17. 7. 1980). Rosemay Plojoux est maintenant domiciliée à Coligny.

19 août 1980

**Diprochim SA**, à Genève, achat, vente, fabrication et transformation de produits naturels, etc. (FOSC du 30. 1. 1979, p. 305). Nouvelle adresse: 15, quai de l'Ille, chez André Reymond.

19 août 1980

**Fine Arts Agency SA**, à Genève, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 6. 12. 1977, p. 3903)

**Guardian Corporation SA**, à Genève, courtage de tous titres, etc. (FOSC du 2. 11. 1977, p. 3509)

Jean Ladislav Ryncki n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Serge Belleli est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

19 août 1980

**Société Anonyme des Hôtels «Présidents»**, à Genève (FOSC du 20. 3. 1980, p. 919). Marcel-Paul-Adrien Jacquignon, Alfred-Eugène-Benoist Brusick, Robert Cramer, Jacqueline Howald et Jean Portier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Peter Nydegger, de et à Zurich, président, et André Clemmer, de La Chaux-de-Milieu, à Meyrin; lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Edouard Kropf, de Zurich, à Winkel.

19 août 1980

**Ibiga SA**, à Genève, 3, place du Molard, chez Alexandre Hauchmann, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts des 6 et 7. 8. 1980. But: achat, vente de tous immeubles et droits immobiliers à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alexandre Hauchmann, de Genève, à Vandœuvre, administrateur unique avec signature individuelle.

19 août 1980

**Jo-Trans SA**, à Genève, 1, rue Vevey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 8. 1980. But: créer, organiser et développer un service d'assistance touristique et commercial, notamment et principalement par la location de toutes catégories de véhicules, avec ou sans chauffeur. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Bourquin, de Buttis, à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle.

19 août 1980

**Laiteries Réunies**, à Carouge, société coopérative (FOSC du 16. 6. 1980, p. 2051). Demètre Dimopoulos est maintenant d'Onex, à Confignon.

19 août 1980

**Vifor SA**, à Plan-les-Ouates, tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 30. 5. 1980, p. 1838). La procuration de Bernhard Scherz est radiée.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

19 août 1980

**Aubry frères S.A.**, au Noirmont, horlogerie (FOSC du 21. 11. 1979, n° 273, p. 3682). Pierre Goetschit a démissionné du conseil d'administration. Jean-Louis Aubry, de La Chaux-de-Breuleux, au Noirmont, jusqu'ici fondé de pouvoirs, a été nommé sous-directeur; sa signature collective à deux est modifiée en conséquence.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 23. Oktober 1950 per Fr. 15 000.-, haftend auf GB Neuenhof 1684 im 2. Rang mit Nachrückungsrecht, Maximalzinsfuß 6%.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 1. September 1981 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1298\*)

5400 Baden, den 27. August 1980

Bezirksgericht Baden

Der unbekannt Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 800.- vom 30. Mai 1922, Beleg I/3302, haftend im 2. Rang auf der Besetzung Oberbalm-Grundbuchblatt Nr. 513, der Hedwig Bachofner-Streit, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1299\*)

3011 Bern, den 25. August 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Fr. 15 000.-, Eigentümerschuldbrief zugunsten Fritz Bikel-Paratte, vom 7. Mai 1951, Bel. Serie II/5442, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft am Lischenweg Nr. 19 in Biel, Biel-Grundbuch Nr. 7804.

Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1264\*)

2500 Biel, den 18. August 1980

Die Gerichtspräsidentin IV:  
Claivaz

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief, d. d. 13. Februar 1926 per Fr. 16 500.-, haftend auf GB Uezwil Nr. 142, 290/5 im 1. Rang und einem Maximalzinsfuß von 6%, auf die Aarg. Kantonalbank Wohlen als Glaubigerin und dem Gesuchsteller, Meyer Josef, 1910, Landwirt, Uezwil, als Schuldner lautend.

Der Besitzer dieses Namensschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 30. August 1981 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 977 OR als kraftlos erklärt würde. (1296\*)

5620 Bremgarten, den 28. August 1980

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 15 000.- vom 22. November 1951, Beleg II/7435, zugunsten von Robert Gasser, Schreiner, Lyssach, lastend in der 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Lyssach-Grundbuchblatt Nr. 207, Plan 18; Maximalzinsfuß 6%.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1276\*)

3400 Burgdorf, den 22. August 1980

Der Gerichtspräsident II i.V.:  
U. Kiener

Vermisst wird das Inhaber-Sparheft Nr. 9954 der Amtersparniskasse Fraubrunnen, mit einem Einlagebetrag von Fr. 15 370.10.

Der unbekannt Inhaber wird aufgefordert, das Sparheft binnen 6 Monaten, seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls es kraftlos erklärt wird. (1282\*)

3312 Fraubrunnen, den 25. August 1980

Der a.o. Gerichtspräsident:  
Hubler

## Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 5400.- vom 2. Februar 1940, Beleg 7414, vom 11. Juni 1957, A+L 334 und vom 30. März 1961, Beleg III/4587, lautend auf Bächtold Jakob, Muri bei Bern, haftend im 1. Rang auf Grundbuchblatt Nr. 3334 im Grundbuch von Frutigen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1283<sup>3</sup>)

3714 Frutigen, den 20. August 1980

Der Gerichtspräsident:  
Hari

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Kassenobligation Nr. 4446 der Schweizerischen Kreditanstalt über Fr. 4000.- nom., Zinssatz 7%, ausgegeben vom Sitz Chur am 31. Mai 1974, zur Rückzahlung fällig am 31. Mai 1980, mit den dazugehörigen 6 Coupons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1053<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 18. Juni 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

## Savoir SA (Savoir AG), Chur

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Freitag, den 15. August 1980, die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung bei der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Riedi Ruffner Theus, Poststrasse 22, 7000 Chur, anzumelden. (A1193<sup>2</sup>)

7000 Chur, den 22. August 1980

Der Liquidator:  
Anton Theus

Von Fritz Imdorf-Amacher, Gilli, 3860 Meiringen, wird vermisst: Kassaschein von Fr. 5000.-, zu 7%, der Amtersparnkasse Oberhasli, in Meiringen, Nr. 4842 = 1/5000.-, mit Jahrescoupon per 21. Juni 1980, Titelverfall: 21. Juni 1980.

Der unbekannte Inhaber dieses Kassascheines wird aufgefordert, diesen binnen 6 Monaten, von der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Meiringen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1297<sup>2</sup>)

3860 Meiringen, den 25. August 1980

Der Gerichtspräsident i.V.:  
H. Roth

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberanlagensparheft der Schweizerischen Bankgesellschaft, ausgegeben durch die Stadtagentur Eaux-Vives, Genf, Nr. 540-511.164, mit einem Guthaben von Fr. 19 835.35 per 19. April 1979. Inhaber: Ruth-Maria Friberg-Kaspar, Ekbergveien 185, Oslo 11.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1054<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 17. Juni 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

## Silitrans-Elektronik AG, Küsnacht ZH

## Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 20. August 1980 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 2 500 000.- auf Fr. 500 000.- herabzusetzen, und zwar durch Rückkauf zu pari und Entwertung von 80 Inhaberaktien der Kategorie A im Nennwert von je Fr. 100.- (Nrn. 021-100), 392 Inhaberaktien der Kategorie B im Nennwert von je Fr. 1000.- (Nrn. 199-590) und 160 Inhaberaktien der Kategorie C im Nennwert von je Fr. 10 000.- (Nrn. 631-790), wobei der Betrag von insgesamt Fr. 2 000 000.- den Aktionären auszusahlen ist.

Gestützt auf Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Ansprüche am Sitze der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung für ihre Forderungen verlangen können. (A1168<sup>1</sup>)

8700 Küsnacht, den 20. August 1980

Der Verwaltungsrat

Schuldbrief von Fr. 8100.-, vom 30. Dezember 1929, Beleg II/21, lautend im 2. Rang auf der Liegenschaft Konolfingen-GBbl. Nr. 2269, wird vermisst.

Eigentümerin der Liegenschaft ist die Erbengemeinschaft von Friedrich Wahlen, Konolfingen.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1281<sup>1</sup>)

3082 Schlosswil, den 25. August 1980

Der Gerichtspräsident II:  
H. Gugger

La pretura di Locarno-Città, richiamato il decreto 20 c.m. diffida gli sconosciuti detentori dell'obbligazione di cassa di fr. 5000.- al 7½%, Unione di Banche Svizzere, Locarno, scaduta il 16 gennaio 1980, n. 92285 = 1/5000.-, munita di cedole al 16 gennaio 1976 e seguenti, a produrra alla scrivente pretura entro il 28 febbraio 1981, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1263<sup>2</sup>)

6600 Locarno, il 20 agosto 1980

Il pretore:  
avv. E. Borioli

## Nutridan AG in Liq., Zug

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. August 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft, Baarerstrasse 57/59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug, anzumelden. (A1192<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 25. August 1980

Die Liquidatorin:  
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Es wird folgende Schuldrkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.- (GR Egg, Beleg Nr. 20/1979, ausgestellt am 22. Januar 1979, auf Emil Josef Landtwing, geb. 1915, von Zug, Koch, in Zürich), als Schuldner und Pfandbesitzer, lautend im 5. Rang (gemeinsam mit einem weiteren Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.-) auf folgenden in Hinteregg gelegenen Grundstücken: 1. Kantonales Grundregister Egg, Blatt 1429: Ein Wohn- und Gasthaus usw., Assek. Nr. 890 an der Forchstrasse 182, dazugehörend ein Schopf Assek. Nr. 891, mit ca. 991 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. 2. Kantonales Grundregister Egg, Blatt 1430: ca. 114 m<sup>2</sup> Garten, wovon die Hälfte zu einem Parkplatz ausgelegt. Die beiden Pfandobjekte stehen heute im Eigentum des Attila Jobbagy.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (1274<sup>1</sup>)

8610 Uster, den 28. Dezember 1979

Bezirksgerichtskanzlei Uster

## Elgastat Basel Ltd., Basel

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 20. August 1980 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma Elgastat Basel Ltd. in Liq. beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 10. Oktober 1980 beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Th. Moll, Advokat und Notar, Elisabethenstrasse 2, 4051 Basel, anzumelden. (A1167<sup>1</sup>)

4051 Basel, den 20. August 1980

Der Liquidator

## Sadafin A.G., Zug

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. August 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. September 1980 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A1177<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 21. August 1980

Die Liquidatoren

Vermisst werden die nachstehend aufgeführten Inhaberschuldbriefe, lautend auf der Liegenschaft Nr. 1528 GB Baar, Grundbuch Baar Bd. XV Folio 118, an der Blickensdorferstrasse 5, in Baar:

1. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 30 000.-)
2. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 35 000.-)
3. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 40 000.-)
4. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 45 000.-)
5. Fr. 4000.- (Vorgang Fr. 50 000.-)
6. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 54 000.-)
7. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 59 000.-)
8. Fr. 6000.- (Vorgang Fr. 64 000.-)

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, sie bis Ende August 1981 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (1273<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 22. August 1980

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

## Hartmann Brothers Int. S.A., in Liquidation, Chur

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, anzumelden. (A1183<sup>2</sup>)

7002 Chur, den 21. August 1980

Die Liquidatorin:  
Curia Treuhand AG

## Transports S.A., Champéry

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Deuxième publication

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers de la société Transport S.A., de siège social à Champéry, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 23 août 1980 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès du notaire soussigné. (A1194<sup>2</sup>)

1874 Champéry, le 29 août 1980

p.o. Fernand Mariétan  
Notaire, 1874 Champéry

**Cipe S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 18 août 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains de la liquidatrice, Mandatex, Société Fiduciaire S.A., 20, rue Saint-Victor, 1227 Carouge GE, jusqu'au 31 octobre 1980, sous peine de forclusion. (A1180<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 21 août 1980

La liquidatrice

**Le Vison S.A. en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 3 juillet 1980 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur Claudys Truan, chez C. Truan, Agence Romande Immobilière S.A., à Lausanne, Galeries Benjamin-Constant 1. (A1186<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 20 août 1980

Le liquidateur

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

In Sachen des Nachlasses von

Walter Ronc, geboren 1925, von Hochfelden ZH, Kaufmann, wohnhaft gewesen in 8107 Buchs ZH, Drügglerstrasse 43,

hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf mit Verfügung vom 15. Juli 1980 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger und die Schuldner des Verstorbenen werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 10. September 1980 beim Notariat Dielsdorf anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie die Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Schuldner sowie Faustpfandgläubiger werden bei Nichtbeachtung der Eingabepflicht mit Ordnungsbusse bestraft. (A1093<sup>1</sup>)

8157 Dielsdorf, den 30. Juli 1980

Notariat Dielsdorf

**SEFIC Société d'Etudes et de Financement Industriel et Commercial, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 juillet 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont sommés de produire leurs créances par écrit accompagnées de toutes pièces justificatives, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société à Genève, 32, route de Malagnou, Etude de MM<sup>e</sup> Bruno Keppeler et Pascal Maurer. (A1184<sup>1</sup>)

1208 Genève, le 28 août 1980

Le liquidateur:  
Michael Kroe

**Pax Colombe S.A. en liquidation société anonyme ayant son siège à Lausanne****Indigo S.A. en liquidation société anonyme ayant son siège à Lausanne****S.I. Belcampagne A en liquidation société anonyme ayant son siège à Lausanne****S.I. Belcampagne B en liquidation société anonyme ayant son siège à Lausanne****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Société Anonyme Joly en liquidation société anonyme ayant son siège à Pully****Sussholz Diamond SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 juillet 1980.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M<sup>e</sup> Alain Kostenbaum, avocat à Genève, 1, rue de la Tour de l'Ile. (A1195<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 26 août 1980

Le liquidateur

**AGI Agence Immobilière SA en liquidation, Neuchâtel**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 mars 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication du présent avis, entre les mains du liquidateur, M<sup>e</sup> Blaise Grosjean, par adresse: Etude F. et B. Cartier, 2074 Marin. (A1179<sup>1</sup>)

2074 Marin, le 21 août 1980

Le liquidateur

**Dablo S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 1979, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1980, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur, M. André David, chemin du Liaudoz 52, 1009 Pully. (A1178<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 20 août 1980

Le liquidateur

**Hôtel Suisse et Majestic SA en liquidation, Montreux**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 mai 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. Pierre-Antoine Morard, expert-comptable ASE, c/o Multifiduciaire SA de contrôle et de management, rue de la Madeleine 35, 1800 Vevey. (1172<sup>1</sup>)

1800 Vevey, le 20 août 1980

Le liquidateur:  
Pierre-Antoine Morard

**FIC S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 10 mars 1980, FIC S.A. est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis aux liquidateurs, chez MM. de Rham & Cie, Mon Repos 14, à Lausanne. (A1169<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 19 août 1980,

Les liquidateurs

**Forsby A.G. in liquidazione in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 29 luglio 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1171<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 26 agosto 1980

Il liquidatore

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

In Sachen des Nachlasses von

Walter Hugo Rickli, geb. 25. Mai 1914, von Kleindietwil BE, wohnhaft gewesen Walchestrass 27, 8006 Zürich, gestorben am 15. Mai 1980,

hat der Einzelrichter in Erbschaftssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 23. Juni 1980 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 5. September 1980 beim Notariat Unterstrass-Zürich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie die Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 1086<sup>1</sup>)

8042 Zürich, den 25. Juli 1980

Notariat Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich  
Tel. 01 362 94 26  
H. Hugentobler, Notar

**Grida per dichiarazione di scomparsa**

La pretura di Lugano-Distretto in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 L.A.C. diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor Canepa Ivano Attilio Alberto.

figlio di Angelo Patrizio Roberto e di Lidia Ancilla Luce nata Conti, attinente di Menzonio, nato a Cevio il 10 luglio 1955, scomparso il 5 aprile 1979 a volerle notificare a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A1188<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 18 agosto 1980

Il pretore:  
avv. Sandro Patuzzo

**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 3 gennaio 1980 del Municipio di Miglieglia diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Peter Maria

figlia di Luigi Brambilla e di Rosa nata Messa, moglie di Luigi, nata a Milano (I) l'11 maggio 1848, attinente di Miglieglia e già domiciliata a Miglieglia, deceduta a Croglio il 9 febbraio 1933, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1189<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 19 agosto 1980

Il pretore:  
avv. Sandro Patuzzo

**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 19 agosto 1980 dell'avv. Tino Inselmini, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Zuellig Katalin Maria,

figlia di Iritz Jakob e di Sophie nata Heller, moglie di Josef Alexander, nata a Makó Ungarn il 7 dicembre 1902, attinente di Egnach TG, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano il 6 marzo 1980, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1170<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 20 agosto 1980

Per la pretura Lugano-Distretto  
il segretario ass.: V. Arigoni

Marken Marques Marchi

## Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**305148.** Date de dépôt: 4 janvier 1980.  
Unroyal, Inc., 1230 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 179830. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 janvier 1980.

Produits chimiques pour l'agriculture et l'horticulture, notamment vermicides, fongicides, miticides, insecticides, herbicides, produits de protection des graines, produits régulateurs de la croissance, produits pour détruire les mauvaises herbes, produits pour traiter le sol; produits chimiques pour usages industriels, notamment produits colloïdaux, latex naturel et synthétique, résines naturelles et synthétiques, adhésifs, additifs à base de caoutchouc pour l'asphalte, préparation présentant l'élasticité et les propriétés de durée du caoutchouc et les caractéristiques de structures du béton; dispersions aqueuses d'ingrédients de latex et comprenant des accélérateurs, des antioxydants et des stabilisateurs; mélanges de goudrons synthétiques caoutchouteux pour le pavage; ingrédients pour peintures au latex, peintures au latex, pigments colorés; revêtements et liants pour matières fibreuses; produits chimiques pour la saturation et l'imprégnation de papiers et de fibres; huiles d'aniline utilisées dans la fabrication de produits chimiques caoutchouteux; teintures, produits intermédiaires pour teintures; produits chimiques pour la photographie; explosifs, stabilisants pour explosifs et pour le raffinage du pétrole; acide chlorhydrique, acide nitrique, acide sulfurique utilisés dans les industries des métaux; caoutchouc chimique résistant à l'huile; caoutchouc régénéré; produits chimiques utilisés dans l'industrie du caoutchouc, plastifiants; cires; caoutchouc mousse. (Cl. int. 1 à 4, 13, 17, 19)



**305149.** Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1980.  
Murray Allan of Innerleithen Limited, Cleikum Mill, Innerleithen (Peeblesshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Gestrickte Bekleidungsstücke sowie Bekleidungsstücke aus gestrickten und gewebenen Materialien; alle vorgenannten Erzeugnisse aus Schottland. (Int. Kl. 25)



**305150.** Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1980.  
Genossenschaft Zürcher Blumen-Börse, Allmendstrasse 13, 8102 Obereingsträngen. - Handel.

Blumen und Pflanzen. (Int. Kl. 31)



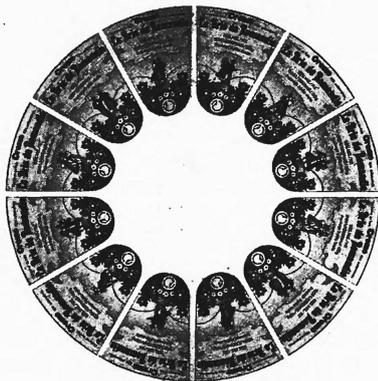
**305151.** Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1980.  
Warner Communications Inc., 75 Rockefeller Plaza, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel

Schallplatten, Tonbänder sowie Tonaufnahme- und -wiedergabeparate und -instrumente aller Art. (Int. Kl. 9)



**305152.** Date de dépôt: 22 janvier 1980.  
Crema S.A., 6, Moncor, 1752 Villars-sur-Glâne. - Fabrication.

Fromage brié de provenance suisse. (Cl. int. 29)



**305153.** Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1980.  
Hügli Nahrungsmittel Aktiengesellschaft Steinach, Bleichstrasse, 9323 Steinach. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 179403. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1980 an.

Lebensmittel und Getränke (ausgenommen alkoholische Getränke). (Int. Kl. 29 bis 32)

bonjour  
Panther!

**305154.** Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1980.  
Hügli Nahrungsmittel Aktiengesellschaft Steinach, Bleichstrasse, 9323 Steinach. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 179405. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1980 an.

Lebensmittel und Getränke (ausgenommen alkoholische Getränke). (Int. Kl. 29 bis 32)



bonjour  
Pantherli!

**305155.** Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1980.  
Agence Yaca, Raymond Bloch, Talackerstrasse 17, 8152 Glattpfug (Opfikon); Korrespondenzadresse: Postfach, 8065 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)



**305156.** Date de dépôt: 31 janvier 1980.  
Thermoflam S.A., 5, route de Lausanne, 1180 Rolle. - Fabrication et commerce.

Appareils de chauffage et cuisson. (Cl. int. 11)

COUVINOISE

**305157.** Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1980.  
Kabushiki Kaisha Hattori Tokeliten, 5-11, 4-chome, Ginza, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Uhren und andere Zeitmessinstrumente und deren Bestandteile (Int. Kl. 14)



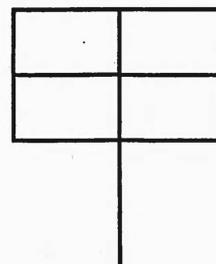
**305158.** Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1980.  
Mead Johnson & Company, 2404 Pennsylvania Street, Evansville (Indiana, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)



**305159.** Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1980.  
Sarimex S.A., Konradstrasse 58, 8005 Zürich. - Handel.

Schmuck- und Kunstgegenstände in Verbindung mit Edelmetallen, wie Gold, Silber und Platin. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1675.

## Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, Bern

Bilanz auf 31. Dezember 1979

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Aktien und Anteilscheine	2 968 765.—	Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	172 588 252.—	Reservefonds	2 100 000.—
Grundpfandtitel	69 474 044.—	Spezialreserven:	
Grundstücke	104 821 684.—	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	23 388 339.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	2 283 566.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	251 872 220.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	3 808 972.—	Prämienübertrag	8 471 086.—
Liquide Mittel	2 239 622.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	184 880.—
Guthaben aus Rückversicherungen	636 046.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	9 334 525.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 822 830.—	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	31 668 221.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	390 874.—	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	17 374 070.—
Stückzinsen	4 414 007.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	1 456 972.—
Übrige Aktiven	1 701 379.—	Grundpfandschulden	1 500 000.—
		Depositen und Kautionen	253 668.—
		Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	5 862 452.—
		Übrige Passiven	3 454 510.—
		Vortrag auf neue Rechnung	229 098.—
	367 150 041.—		367 150 041.—
	Fr.		
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions- oder Pfand gebunden	322 576 957.—		
Bern, den 4. Juni 1980		Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft	

## Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1979

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Aktien und Anteilscheine	150 130 679.—	Reservefonds	90 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	4 411 399 426.—	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	542 979 872.—
Schuldbuchforderungen	431 019 013.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	11 562 885 662.—
Darlehen an Körperschaften	2 200 916 432.—	Prämienübertrag	303 478 636.—
Grundpfandtitel	3 334 889 829.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	46 809 013.—
Grundstücke	2 050 760 708.—	Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	73 255 727.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	185 233 609.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	98 036 107.—
Darlehen gegen Faustpfand	4 200 000.—	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	80 940 351.—
Übrige Kapitalanlagen	3 255 000.—	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	205 887 931.—
Liquide Mittel	132 125 281.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	2 857 161.—
Guthaben aus Rückversicherungen	59 103 441.—	Grundpfandschulden	1 590 000.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	156 102 622.—	Depositen und Kautionen	3 476 044.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	4 061 612.—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	310 416 961.—
Stückzinsen	239 813 646.—	In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Gewinnanteile	3 007 924.—
Übrige Aktiven	105 618 705.—	Übrige Passiven	118 521 904.—
	13 468 630 003.—	Personal-Fürsorgefonds	24 486 710.—
			13 468 630 003.—
	Fr.		Fr.
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions- oder Pfand gebunden	12 641 613 643.—	Garantiepflichtungen (Art. 670 OR)	8 682 185.—
Zürich, den 9. April 1980		Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt Diener	Rutz

Gerling-Konzern  
Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft, Köln

Bilanz auf 31. Dezember 1979

Aktiven		Passiven	
	DM		DM
Verpflichtungen der Aktionäre	4 950 000.—	Eigenkapital:	
Wertschriften:		Aktienkapital	11 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	28 439 820.—	Reservefonds	2 900 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	778 428.—	Spezialreserven:	
Übrige Wertschriften	110 280.—	Freie Rücklage	10 700 000.—
Schuldbuchforderungen	18 075 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Darlehen an Körperschaften	8 000 000.—	Prämienüberträge	10 275 687.—
Grundpfandtitel	3 075 806.—	Schwebende Schäden	28 385 848.—
Grundstücke	6 501 922.—	Übrige technische Rückstellungen	11 563 446.—
Kassabestand und Postcheckguthaben sowie Guthaben bei der Deutschen Bundesbank	415 097.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	12 464 372.—
Guthaben bei Banken	4 619 321.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen	3 992 343.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	25 947 144.—	Schuldverpflichtungen:	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 940 150.—	Agenten	3 882 284.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	613 453.—	Wertberichtigungen:	
Stückzinsen und Mieten	1 940 564.—	Pauschalwertberichtigungen zu sonstigen Forderungen	113 077.—
Mobilien und Material	576 291.—	Übrige Passiven	17 950 673.—
Übrige Aktiven	9 263 557.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	2 016 103.—
	115 243 833.—		115 243 833.—
	DM		DM
Garantiepflichtungen	12 654 000.—	Garantiepflichtungen	12 654 000.—
Köln, den 9. Juni 1980		Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft Dr. Wagner	Dr. Woltereck

## Konkurse und Nachlassverträge von im Handelsregister eingetragenen Firmen

### Faillites et concordats

### de maisons inscrites au registre du commerce

August - 1980 - Août

Kantone-Cantons	Konkurse-Faillites		Besätigte Nachlass- verträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	
Zürich	10	7	3
Bern	7	-	1
Luzern	8	-	-
Schwyz	1	3	-
Glarus	-	3	-
Zug	2	3	-
Fribourg	5	2	-
Solothurn	2	1	-
Basel-Stadt	5	2	-
St. Gallen	4	1	-
Graubünden	-	1	-
Aargau	10	-	1
Ticino	9	5	2
Vaud	5	1	1
Valais	3	-	4
Neuchâtel	4	1	-
Genève	4	3	-
Jura	1	-	-
Total August 1980	80	33	12
Total August 1979	79	43	5
Total Jan.-August 1980	659	295	63
Total Jan.-August 1979	585	314	86

## Entwicklung der Löhne und Arbeitszeiten verunfallter Arbeitnehmer im 2. Quartal 1980

Nach der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit erstellten vierteljährlichen Lohnstatistik verunfallter Arbeitnehmer stiegen die erfassten Verdienste zwischen dem 2. Quartal 1979 und dem 2. Quartal 1980 durchschnittlich um 4,7%. Der Lohnanstieg fiel damit kaum schwächer aus als im 1. Quartal 1980 mit 4,9%, er war jedoch deutlich stärker als im 2. Quartal 1979 mit 2,6%.

Die realen Verdienste lagen im Berichtsquartal um 0,8% über dem Niveau vor Jahresfrist. Aufgrund der rückläufigen Teuerungsrate erhöhten sie sich damit etwas stärker als im Vorquartal mit 0,5%.

Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit verunfallter Arbeitnehmer betrug im Berichtsquartal 44,3 Stunden und reduzierte sich damit seit dem Vorjahresquartal um 0,1 Stunden. Im Vergleich zum Vorquartal erhöhte sie sich jedoch saisonbedingt um 0,5 Stunden.

Die Ergebnisse für das 2. Quartal 1980 beruhen auf 48 186 von der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt (SUVA) zur Verfügung gestellten Lohn- und Arbeitszeitangaben verunfallter Arbeitnehmer. Sie werden im Detail in der «Volkswirtschaft» vom September 1980 veröffentlicht.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

## Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979 (52. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

## Evolution des salaires et de la durée du travail chez les travailleurs victimes d'accidents au 2<sup>e</sup> trimestre 1980

Les gains englobés dans la statistique de la rémunération des travailleurs victimes d'accidents, que l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail établit chaque trimestre, ont augmenté de 4,7% en moyenne entre le 2<sup>e</sup> trimestre 1979 et le 2<sup>e</sup> trimestre 1980. Cette hausse d'une année à l'autre n'a donc guère été plus faible que celle de 4,9% enregistrée au 1<sup>er</sup> trimestre 1980, mais elle a été nettement plus forte que celle de 2,6% qu'on avait constatée au 2<sup>e</sup> trimestre 1979.

En termes réels, les gains ont atteint, au 2<sup>e</sup> trimestre 1980, un niveau qui dépasse de 0,8% celui d'une année auparavant. Par suite du fléchissement du taux de renchérissement, leur hausse a donc été un peu plus prononcée que celle de 0,5% qu'ils avaient connue au trimestre précédent.

La durée hebdomadaire moyenne du travail des travailleurs victimes d'accidents s'est inscrite à 44,3 heures au 2<sup>e</sup> trimestre 1980, d'où une diminution de 0,1 heure par rapport au même trimestre de 1979. En comparaisons avec le trimestre précédent, elle accuse cependant une augmentation de 0,5 heure, qui est saisonnière.

Les résultats du 2<sup>e</sup> trimestre 1980 sont fondés sur 48 186 déclarations de salaires et de durée du travail des travailleurs victimes d'accidents communiquées par la Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents (CNA). Ils seront publiés en détail dans le numéro de septembre 1980 de la revue «La Vie économique».

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

## Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1979

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1979 (52<sup>e</sup> année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



## HYPOTHEKARKASSE DES KANTONS BERN

Institut mit Staatsgarantie

### 5% Anleihe 1980-92 von Fr. 60 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 30. September 1980 gekündeten 6¼% Anleihe 1970-85 von Fr. 45 000 000 sowie zur Finanzierung des Aktivgeschäftes.

Bedingungen

**Laufzeit längstens 12 Jahre, mit Rückzahlungsrecht**

**für die Hypothekarkasse nach 10 oder 11 Jahren**

**Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000**

**Liberierung per 30. September 1980**

**Kotierung an den Börsen von Bern, Basel und Zürich**

**Emissionspreis 100%**

**Emissionsfrist 1. - 5. September 1980, mittags**

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von der Hypothekarkasse des Kantons Bern in Bern sowie von anderen Banken entgegengenommen, wo auch Konversions- und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

## Theatergenossenschaft Basel

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Datum: 15. September 1980

Zeit: 20.15 Uhr

Ort: Stadttheater, Kleine Bühne

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten.
2. Orientierung über die Arbeit der Verwaltung.
3. Protokoll der Generalversammlung vom 17. Dezember 1979.
4. Abnahme der Betriebsrechnung 1978/1979 sowie der Bilanz per 30. Juni 1979; Entlastung der Verwaltung.
5. Festsetzung der Mitgliederbeiträge für die nächsten vier Rechnungsjahre.
6. Wahl von sechs Verwaltungsmitgliedern.
7. Orientierung über die Saison 1979/1980.
8. Varia.

Betriebsrechnung und Bilanz für die Saison 1978/1979 sowie Besucherstatistiken sind beigegeben. Der Revisionsbericht liegt beim Sekretariat, Elisabethenstrasse 16, 4051 Basel, zur Einsicht auf. Das gleiche gilt für das Protokoll der Generalversammlung vom 17. Dezember 1979.

Für die Verwaltung, die aus dreizehn Mitgliedern besteht, beginnt eine neue Amtsperiode von vier Jahren. Zu wählen sind indessen nur sechs Mitglieder. Deren sieben werden durch den Regierungsrat als Staatsdelegierte bestimmt. Zu den Genossenschaftler-Mitgliedern zählt auch der Personalvertreter. Bei ihm geht es darum, die Wahl, die das Personal getroffen hat, zu bestätigen. Eines der sechs Genossenschaftler-Mitglieder soll ferner dem Vorstand des Theatervereins angehören.

Basel, den 28. August 1980

Theatergenossenschaft Basel  
Der Präsident: Andreas P. Hauri

## Metallwaren-Holding AG, Zug

### Einladung zur 93. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 20. September 1980, 15.30 Uhr, in der Kantine der Verzinkerei Zug AG, Baarerstrasse 100 (Eingang Florastrasse), Zug.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, der Jahresrechnung 1979/80 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung mit dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. September 1980 am Sitze der Gesellschaft, Baarerstrasse 28 (im Gebäude der ehemaligen Metallwarenfabrik Zug), zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können schriftlich gegen Ausweis des Aktienbesitzes und unter Einreichung eines Nummernverzeichnisses bis spätestens 18. September 1980 am Sitz der Gesellschaft in Zug bezogen werden. Stellvertretung ist gemäss Gesellschaftsstatuten nur durch Aktionäre gestattet. Vorbehalt bleibt die gesetzliche Vertretung.

Zug, den 29. August 1980

Im Namen des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Heinz Buhofer

## FIARS SA, Roveredo

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

für den 24. September 1980, 10 Uhr, in den Büros von Dr. Dino Pogglioli, via Soave 2, Lugano.

Sollte das Quorum nicht erreicht werden, wird die zweite Generalversammlung am 25. September 1980, 10 Uhr, am gleichen Ort stattfinden.

Die Aktionäre müssen sich als rechtmässige Besitzer der Aktien legitimieren.

Traktanden:

1. Bericht der Verwaltung.
2. Demission des Verwalters.
3. Liquidation der Gesellschaft.
4. Wahl der Verwaltung oder des Liquidators.
5. Verschiedenes.

Der Verwalter: Dr. Dino Pogglioli

## Codinfi SA en liquidation, Genève

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du lundi 15 septembre 1980, à 9 h., au siège de la société, 6, rue de la Rôtisserie, 1204 Genève, c/o M. Jean Mégevand.

Ordre du jour:

1. Présentation et approbation des comptes de liquidation.
2. Décharge aux organes de liquidation.
3. Divers.

L'administrateur-liquidateur

### Société Bancaire Barclays (Suisse) SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** le vendredi 12 septembre 1980, à 11 h. 30, au siège de la société, 2, boulevard du Théâtre, Genève, avec

- l'ordre du jour suivant:
1. Modification des statuts.
  2. Nomination d'un nouvel administrateur.
  3. Divers.

Les propositions de modification des statuts seront à la disposition des actionnaires dès le 2 septembre 1980, au siège de la société, 2, boulevard du Théâtre. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou justificatifs de leur possession, jusqu'au 9 septembre 1980, par la Société Bancaire Barclays (Suisse) SA.

Genève, le 11 juillet 1980 Le conseil d'administration

### Société Immobilière du Petit Rocher SA Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le mercredi 17 septembre 1980, à 11 h., en l'étude de M<sup>r</sup> Pierre Zahnd, place Benjamin-Constant 2, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires. Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du vérificateur aux comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société, avenue de la Gare 29, à Lausanne, chez Messieurs Q. Ramella & Fils SA en liquidation, dès le 5 septembre 1980.

Chaque actionnaire devra se légitimer en présentant ses actions ou un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

### SA Electromécanique, Aigle

Les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le lundi 15 septembre 1980, à 15 h. 30, dans les locaux de M<sup>r</sup> J.C. Ansermoz, rue Farel 9, Aigle, avec

- l'ordre du jour ci-dessous:
1. Rapport spécial du conseil d'administration.
  2. Modification des statuts.
  3. Divers.

Le projet de nouveaux statuts est à disposition au siège de la société. Les cartes d'admission peuvent être retirées auprès de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration

### Airwell - General Electric - Technibel

#### Stimmt das Klima?

Wir führen Klimatechnik für alle Zwecke, eine vollständige Baureihe: Kompakt, Split, luft- und wassergekühlt, Fenster-, Wand-, Schrank-, Truhen, Brüstungs- und Deckenmodelle. Unser Team brennt darauf, Sie kühlen zu dürfen!

Huber Air Conditionné SA  
Gulstrasse 86  
8055 Zürich  
Tel. 01 35 66 40

### Airwell - General Electric - Technibel

#### Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu vorteilhaften Fabrikpreisen, Schweizer Qualität, Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14 44



#### Climatiseurs

- Monoblocs à air
- Split à air
- Monoblocs à eau

Pour:  
- Salles d'ordinaire  
- Caves à vins  
- Bureaux  
- Magasins  
- etc.

Westelectro SA  
Ch. Pyramides 1  
1007 Lausanne  
Tel. 021 24 10 44

Rue Dancet 17  
1205 Genève  
Tel. 029 29 70 11

**Aut. Telefonbeantworter**  
bei Barzahlung 7.5%  
Hörprobe: 01 69 62 40  
Verkauf: 01 251 46 32

**Förderungen Verlustscheine Kauf/Inkasso**  
Postfach 511  
8026 Zürich



**Inserate erschliessen den Markt**

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**

#### Aktuell!

**Magnetknoten-Computer Nixdorf 820, Rebuilt,** für das gesamte Rechnungswesen, Fr. 12 500.-

Fragen Sie uns an.

**Becom AG, 8115 Hüttikon**  
Telefon 01 844 31 65

#### Büromöbel und Stühle 40% Rabatt - ab Lager

Neue Holz-Palissander- oder Melamin-Kunststoffbüromöbel in der Farbe sandbeige.  
Schreibtisch mit Korpus Winkelkombination 175x75 cm, Fr. 618.-  
mit Korpus Aktenschranke 100x48x134 cm Fr. 801.-  
Sitzungstische 190x95 cm Fr. 258.-  
Stühle ab Fr. 475.-  
Dactylstuhl Fr. 195.-

#### Holz-Chefzimmer Palissander-Nussbaum

Direktionssessel aus Nappaleder Fr. 900.-  
Komplette Büroeinrichtung, Prospekte und Farbkarten sind erhältlich.  
Telefon 042 21 55 48

# Die neue Zauberformel: SALE AND LEASE BACK.

Sie verkaufen sofort Ihre gesamte Firmen-Flotte an uns und setzen das blockierte Kapital für Investitionen frei. Sie übernehmen gleichentags Ihre Autos wieder im Leasing und ergänzen den Wagenpark (je nach Zustand der Fahrzeuge) mit Neuwagen aus dem wirtschaftlichen VW/AUDI-Programm.

So schaffen Sie sich alle Probleme der Wagenpark-Verwaltung, der Abschreibung, des Eintausches und der Steuern vom Halse. Das gilt für Service- und Vertreter-Wagen wie auch für Direktions-Autos.

Rufen Sie uns einfach an. Oder schreiben Sie uns, damit wir Sie dokumentieren können.



Tel. 056 43 01 01  
5116 Schinznach-Bad

#### INFORMATIONSCOUPON

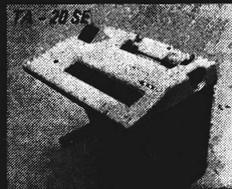
- Informieren Sie uns bitte näher über Leasing mit Unterlagen
  - Informieren Sie uns über das SALE AND LEASE BACK
  - Rufen Sie uns an für ein unverbindliches Gespräch
- (Herrn \_\_\_\_\_ verlangen)
- Kommen Sie bei uns vorbei am

Zutreffendes bitte ankreuzen

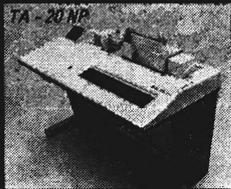


Coupon einsenden an: AMAG-LEASING  
5116 Schinznach-Bad 130

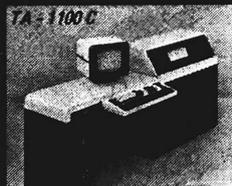
## Im Dialog mit...



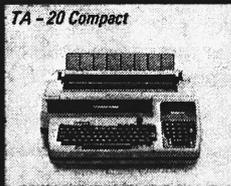
Normalkonten



Magnetkonten



Platten/Bildschirm



Fakturen

## Im Dialog mit uns

- Der Dialog mit Ihrem Fachmann interessiert uns
- Bitte senden Sie uns eine Kurzinformation

Firma \_\_\_\_\_  
Sachbearbeiter \_\_\_\_\_  
Tel. - Nr. \_\_\_\_\_  
Interesse für: \_\_\_\_\_

Einsenden an: **AG für Büro-Automation**  
8050 Zurich · Thurgauerstrasse 39 · Tel. 01/302 53 00

#### Nouvelle publication

#### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

Un 93<sup>e</sup> numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail a paru au début du mois de mai; il est intitulé:

#### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur le taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977-1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.